

'89



Hobby_{international}



Deutschlands Nr.1
auch Europas Wohnwagenwerk Nr.1



Im Herzen Schleswig-Holsteins, in Fockbek bei Rendsburg, ist der Sitz des Hobby-Wohnwagenwerkes, des Branchenführers unter den bundesdeutschen Wohnwagenherstellern.



Kaum ein anderes Unternehmen der Wohnwagenbranche hat in den letzten Jahren so expandiert, hat mit diesem großen Vorsprung die Branche in Deutschland und mehreren europäischen Ländern angeführt wie das Hobby-Wohnwagenwerk seit 6 Jahren.

Waren es vor 15 Jahren noch 200 Mitarbeiter, die täglich 20 Wohnwagen produzierten, so fertigten in der zurückliegenden Saison mehr als 700 Mitarbeiter täglich über 90 Wohnwagen und Reisemobile bei einem Jahresumsatz von 240 Mill. DM. Mit dieser Leistung wurden wir Europas Wohnwagenwerk Nr. 1.

Fundierte Erkenntnisse von Form, Funktion und Technik, ständige Suche nach fortschrittlichen Ideen zusammen mit dem vollen Einsatz der Belegschaft unseres Hauses bilden die Basis für die Herstellung unserer Wohnwagen, die aufgrund ihrer funktionellen Ausführung, ihrer komfortablen Ausstattung und nicht zuletzt ihres PreisLeistungsverhältnisses überzeugen. Ein gut ausgebautes Händlernetz in fast allen europäischen Ländern festigte unseren Exportanteil auf 51 Prozent und garantiert Ihnen europaweit stets Servicemöglichkeiten und Betreuung für Ihren Hobby-Wohnwagen.

Nicht nur in Deutschland, den Niederlanden, Österreich und Dänemark sind wir marktführend, sondern auch in den kühleren Ländern wie Norwegen, Schweden und Finnland gehören Hobby-Wohnwagen zu den Meistverkauften.

Der bisher erzielte Erfolg ist für uns Maßstab und Verpflichtung.

Herzlichst,
Ihr Hobby-Wohnwagenwerk

a = Rundsitzgruppe
b = Sitzgruppe
e = Tisch
f = Einzelbett
g = franz. Bett
h = Etagenbett

k = Nachttisch
m = Toilettenraum
n = Kleiderschrank
o = Küche
p = Kamin
r = Fernsehschrank
s = Wascheschrank

N = Ausführung ohne Toilettenraum
T = Toilettenraum
TM = Toilettenraum, Mittelsitzgruppe

TL = Toilettenraum, Langbett
TK = Toilettenraum, Kinderzimmer
TF = Toilettenraum, franz. Bett

TFM = Toilettenraum, franz. Bett, Mittelsitzgruppe
TQM = Toilettenraum, Querbett, Mittelsitzgruppe
TLM = Toilettenraum, Langbett, Mittelsitzgruppe

Hobby international



**Geprüfte
Sicherheit**



		350 T de Luxe/ Classic	370 N de Luxe/ Classic	370 TM de Luxe/ Classic	400 T de Luxe/ Classic	420 TM de Luxe/ Classic	430 TK de Luxe/ Classic	460 N de Luxe
Gesamtlänge cm	Totale lengte Longueur hors tout Overall length Totaltængde	488	532	532	559	577	587	595
Aufbaulänge cm	Opbouwl. met dissekbak Longueur hors tout coffre sur flèche inclus Body length Karosseril. m. gaskasse	382	423	423	453	468	478	503
Aufbaulänge ohne Flaschenkasten cm	Opbouwl. zonder dissekbak Longueur hors tout, sans coffre sur flèche Body length Karosseril. uden gaskasse	352	393	393	423	438	448	473
Gesamtbreite cm	Totale breedte Largeur Hors-Tout Overall width Totalbredde	210	210	210	210	210	210	210
Innenbreite cm	Binnenbreedte Largeur Intérieure Inside width Indv. bredde	198	198	198	198	198	198	198
Gesamthöhe cm	Totale hoogte Hauteur Hors-Tout Overall height Totalhøjde	246	246	246	246	247	247	247
Innenhöhe cm	Stahoogte Hauteur Intérieure Inside height Ind. højde	189	189	189	189	189	189	189
Eigengewicht ca. kg	Eigengewicht ca. Pois à Vide ca. Nett weight Egenvægt ca.	620	630	650	700	740	760	770
Zuladung ca. kg	Laadgewicht ca. Charge Utik ca. Load capacity Lasteevne ca.	380	370	350	300	260	240	230
Zul. Gesamt- gewicht kg	Toelaatbaar Poids Total en Charge Gross weight Till. Totalvægt	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Umlaufmaß Vorzelt cm	Tent circumference Forteltmål	757	775	775	805	812	832	851
Liegeflächen Bug cm	Bedmaten voorzijde Surface Couchage Avant Bed meass. front Liggeflade foran	193x146	193x112/94	193x112	193x188	193x128	193x134	193x125
Liegefläche Mitte cm	Bedmaten midden Surf. Couchage-Milieu Bed meass. center Liggeflade midte	—	—	—	—	—	—	—
Liegeflächen Heck cm	Bedmaten achterzijde Surf. Couchage-Arrière Bed meass. rear Liggeflade bagi	—	193x144	190x130	—	190x130	193x115***	193x190
Bereifung Westeuropäische Markenfabrikate	Tyres Dækstørrelse	175/70R14	175/70R14	175/70R14	175/70R14	175/70R14	175/70R14	175/70R14

*** wahlweise mit Kinderbett über Hecksitzgruppe gegen Aufpreis lieferbar.

Änderungen der Technik und Ausstattung behalten wir uns vor.
Veranderingen van techniek en uitvoering behouden wij ons voor.
Nous réservons tout droits de modifications techniques et équipement.
Certaines données techniques sont différentes selon la réglementation
en vigueur en France. Consultez votre concessionnaire.

All rights are reserved for alteration in the specification without notice.
Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar.

Alle Maßangaben sind unverbindlich und können geringfügigen Veränderungen unterliegen.

Bei Gewichtsangaben sind – bedingt durch Verarbeitung natürlicher Werkstoffe –

Abweichungen bis zu 5 % möglich. Abbildungen entsprechen nicht immer der serienmäßigen Ausstattung.



460 T de Luxe/ Classic	460 TM Classic	470 TK de Luxe/ Classic	510 T de Luxe/ Classic	530 TL de Luxe/ Classic	530 TK de Luxe/ Classic	400 T Prestige	425 T Prestige	460 T Prestige	480 TFM Prestige	495 T Prestige
599	599	626	665	700	700	559	582	599	645	649
508	508	518	558	593	593	453	473	508	538	543
478	478	488	528	563	563	423	443	478	508	513
210	210	220	220	220	220	210	220	210	230	220
198	198	208	208	208	208	198	208	198	218	208
247	247	248	248	248	248	246	247	247	248	248
189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189
790	780	870	930	950	950	720	780	800	890	910
210	220	330	270	250	250	280	220	200	310	290
1000	1000	1200	1200	1200	1200	1000	1000	1000	1200	1200
856	856	870	917	945	945	805	817	856	890	892
193x130	193x175/ 125	203x155	203x137	2x 190x80	185x82 180x65 185x75	193x188	203x191	193x130	191x133	203x130
—	—	—	—	—	—	—	—	—	182x110	—
193x150	190x130	203x131***	203x160/ 142	203x165/ 150	203x165/ 150	—	—	193x150	—	203x166/ 147
175/70R14	175/70R14	195/65R14	195/65R14	195/65R14	195/65R14	175/70R14	175/70R14	175/70R14	195/65R14	195/65R14

a = Rundsitzgruppe
b = Sitzgruppe
e = Tisch
f = Einzelbett
g = franz. Bett
h = Elagenbett
k = Nachtlisch
m = Toilettenraum
n = Kleiderschrank
o = Küche
p = Kamin
r = Fernsehschrank
s = Wascheschrank

N = Ausföhrung ohne Toilettenraum
T = Toilettenraum
TM = Toilettenraum, Mittelsitzgruppe

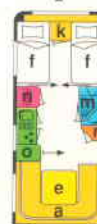
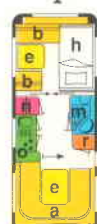
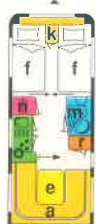
TL = Toilettenraum, Langbett
TK = Toilettenraum, Kinderzimmer
TF = Toilettenraum, franz. Bett

TFM = Toilettenraum, franz. Bett, Mittelsitzgruppe
TQM = Toilettenraum, Querbett, Mittelsitzgruppe
TLM = Toilettenraum, Langbett, Mittelsitzgruppe

Hobby international



Geprüfte Sicherheit



		535 T Prestige	545 T Prestige	545 TL Prestige	545 TF Prestige	545 TK Prestige	560 TL Prestige	560 TF Prestige	560 TK Prestige
Gesamtlänge cm	Totale lengte Longueur hors tout Overall length Totalisengde	689	699	699	699	699	730	730	730
Aufbaulänge einschl. Flaschenkasten cm	Opbouw. met dissekbak Longueur hors tout coffre sur fleche inclus Body length Karosseril. m. gaskasse	583	603	603	603	603	635	635	635
Aufbaulänge ohne Flaschenkasten cm	Opbouw. zonder dissekbak Longueur hors tout sans coffre sur fleche Body length Karosseril. uden gaskasse	553	573	573	573	573	605	606	605
Gesamtbreite cm	Totale breedte Largeur Hors-Tout Overall width Totalbreedde	220	220	220	220	220	230	230	230
Innenbreite cm	Binnenbreedte Largeur Interieure Inside width Indv. breedde	208	208	208	208	208	218	218	218
Gesamthöhe cm	Totale hoogte Hauteur Hors-Tout Overall height Totalhøjde	248	248	248	248	248	248	248	248
Innenhöhe cm	Stahoogte Hauteur Interieure Inside height Ind. højde	189	189	189	189	189	189	189	189
Eigengewicht ca. kg	Eigengewicht ca. Pois à Vide ca. Nett weight Egenvægt ca.	960	980	980	980	980	1050	1050	1050
Zuladung ca. kg	Laadgewicht ca. Charge Utilit. ca. Load capacity Lastefevne ca.	240	220	220	220	220	250	250	250
Zul. Gesamt- gewicht kg	Toelaatbaar Poids Total en Charge Gross weight Till. Totalvægt	1200	1200	1200	1200	1200	1300	1300	1300
Umlaufmaß Vorzelt cm	Tent circumference Fortellmål	940	960	960	960	960	980	980	980
Liegeflächen Bug cm	Bedmaten voorzijde Surface Couchage Avant Bed. meass. front Liggelade foran	203x139	203x143	2x 190x80	190x135	185x82 180x65 185x75	2x 190x85	190x135	185x82 180x65 185x75
Liegefläche Mitte cm	Bedmaten midden Surf. Couchage-Milieu Bed. meass. center Liggelade midie	—	—	—	—	—	—	—	—
Liegeflächen Heck cm	Bedmaten achterzijde Surf. Couchage-Arrière Bed. meass. rear Liggelade bagt	203x164	203x166/ 147	203x166/ 147	203x166/ 147	203x166/ 147	213x158/ 138	213x158/ 138	213x158/ 138
Bereifung Westeuropäische Markenfabrikate	Tyres Dækstørrelse	185/65R15	185/65R15	185/65R15	185/65R15	185/65R15	205/65R15	205/65R15	205/65R15

* Modelle 610 wahlweise in 2,50 m Gesamtbreite lieferbar ** wahlweise mit Klappbett über Mittelsitzgruppe gegen Aufpreis lieferbar

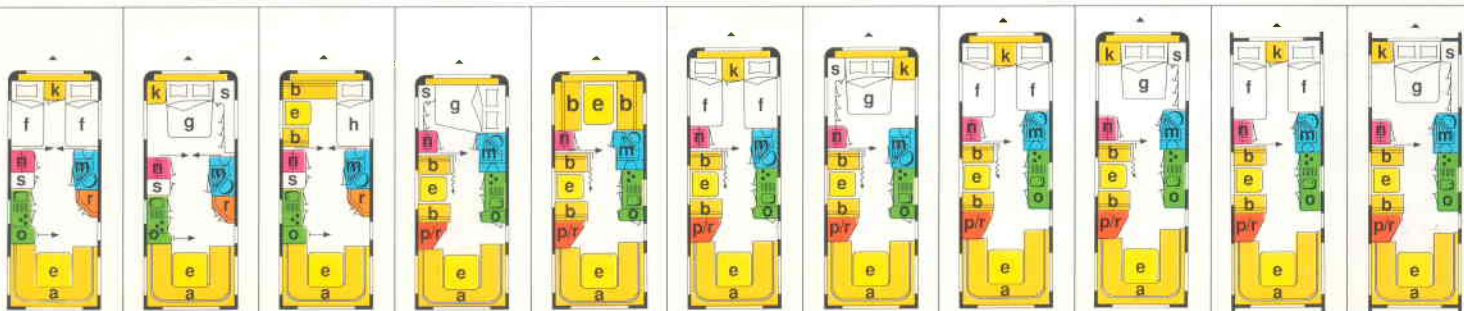
Änderungen der Technik und Ausstattung behalten wir uns vor.
Veranderingen van techniek en uitrusting behouden wij ons voor.
Nous réservons tout droit de modifications techniques et équipement.
Certains données techniques sont différentes selon la réglementation
en vigueur en France. Consultez votre concessionnaire.

All rights are reserved for alteration in the specification without notice.

Vil förbehåller oss rätten till tekniska ändringar.

Alle Maßangaben sind unverbindlich und können geringfügigen Veränderungen unterliegen.

Bei Gewichtsangaben sind – bedingt durch Verarbeitung natürlicher Werkstoffe –
Abweichungen bis zu 5 % möglich. Abbildungen entsprechen nicht immer der serienmäßigen Ausstattung.



610 TL* Prestige	610 TF* Prestige	610 TK* Prestige	610 TFM* Prestige	610 TQM* Prestige	680 TLM Prestige	680 TFM Prestige	730 TLM Prestige	730 TFM Prestige	750 TLM Landhaus	750 TFM Landhaus
785	785	785	780	780	855	855	890	890	910	910
678	678	678	673	673	748	748	784	784	800	800
648	648	648	643	643	718	718	754	754	763	763
230/249*	230/249*	230/249*	230/249*	230/249*	249	249	249	249	249	249
218/237,5*	218/237,5*	218/237,5*	218/237,5*	218/237,5	237,5	237,5	237,5	237,5	237,5	237,5
246	246	246	246	246	248	248	248	248	254	254
189	189	189	189	189	189	189	189	189	max. 205	max. 205
1150/1230*	1150/1230*	1160/1240*	1190/1280*	1190/1280*	1370	1370	1460	1460	1590	1590
350/420*	350/420*	340/410*	310/370*	310/370*	330	330	440	440	310	310
1500/1650*	1500/1650*	1500/1650*	1500/1650*	1500/1650*	1700	1700	1900	1900	1900	1900
1030	1030	1030	1023	1023	1095	1095	1128	1128	1140	1140
2 x 190 x 90	190 x 135	185 x 82 180 x 65 185 x 75	190 x 130	213 x 135 233 x 135	192 x 90 204 x 90	190 x 135	192 x 90 204 x 90	190 x 135	192 x 90 204 x 90	190 x 135
–	–	–	185 x 83**	185 x 83**	185 x 83**	185 x 83**	185 x 83**	185 x 83**	185 x 83	185 x 83
213 x 173 233 x 173	213 x 173/158 233 x 173/158*	213 x 173 233 x 173*	213 x 173/160 233 x 173/160*	213 x 173/160 233 x 173/160*	233 x 178/172	233 x 178/172	233 x 205/194	233 x 205/194	233 x 200/183	233 x 200/183
145R13	145R13	145R13	145R13	145R13	155R13	155R13	165R13	165R13	165R13	165R13

Hobby-DeLuxe · Classic





D

Die neuen Classic- und die de-Luxe-Caravans von Hobby sind ideal für das problemlose Reisen. Sie sind wendig, form-schön und verbinden Komfort und hohe Fahrsicherheit mit einem günstigen Preis.

Die selbsttragende Voll-Sandwich-Konstruktion mit hoher Wärmedämmung ohne Kältebrücken sorgt für Stabilität und hohe Verwindungssteifheit. Und durch das feuerverzinkte Fahrgestell mit Drehstabfederachse System Porsche, die hydraulisch gedämpfte Auflaufvorrichtung und die extrem lange Deichsel verfügen sie, wie auch das bewährte Prestige-Programm, über hervorragende Nachlaufeigenschaften.

NL

De nieuwe Classic- en de Luxe-caravans van Hobby zijn ideaal om probleemloos te reizen. Zij zijn wendbaar, mooi van vorm en verbinden comfort en hoge reis-zekerheid met een gunstige prijs. De zelfdragende vol-sandwich-konstruktie met hoge wandisolatie zonder koudebruggen, zorgt voor stabiliteit en lange duurzaamheid.

F

Les nouvelles caravanes Hobby classic et de Luxe sont la solution idéale pour voyager sans problème. Elles sont très esthétiques et d'un grand confort, et allient la maniabilité à la sécurité sur la route, pour un prix très raisonnable.

I

Le nuove caravans classic e de Luxe Hobby, sono ideali per viaggiare senza problemi. Esse sono belle e maneggevoli ed uniscono confort ed assoluta leggerezza di marcia al prezzo estremamente conveniente.

GB

The new Hobby Classic- and the de-Luxe-caravans are ideal for carefree travelling. They are spacious, elegantly designed and combine comfort and road safety with an attractive price. The sandwich construction eliminates the sensitivity to cold and ensures rigidity.

DK

De nye Classic og vore De-Luxe caravans er ideelle for problemfri rejseferie. De er manøvredegtige og formskønne og forbinder komfort og høj kørsikkerhed med en gunstig pris. Karosseriets selv bærende sandwichkonstruktion, med høj isoleringsværdi uden kuldebroer, betyder styrke og god stabilitet.

N

Hobby's nye Classic og De Luxe er ideelle reisevogner. De er lett å manøvrere og kjennetegnes ved sitt elegante design og førsteklasses utstyr til en gunstig pris. Stabilitet og høy isolasjonsverdi uten kuldebroer er resultatet av den selv bærende sandwich-konstruksjonen. Det varmgalvaniserte chassis med torsjonsaksling system Porsche, hydraulisk avdempet påløpsanordning og det lange draget gir fremragende kjøreegenskaper.

S

De nya classic och de Luxe vagnarna från Hobby är idealiska för en problemfri körning. Förutom en fin form även bra vägegenskaper och en god komfort har de ett mycket fördelaktigt pris. Sandwich-konstruktionen gör vagnen stabil och varm utan käldebryggor.

SF

Uusilla Classic ja de Luxe - matkailuvau-nuilla matkanteko on vaivatonta ja haus-kaa. Ne ovat sekä käytännöllisiä että kauniita ja niissä yhdistyvät turvallisuus, mukavuus ja edullinen hinta. Itsekantava sandwich-rakenne lämpöeristykseen (il-man kylmäsiltoja) takaa erinomaiset käyt-tö- ja ajo-ominaisuudet.

Hobby-Prestige





D

Die für Hobby charakteristische weiß-braune Außenansicht gewinnt noch durch die in sanftem Grauton gehaltene Fensterpartie. Die formschöne Außenoptik wird durch die leicht angeschrägte Bugform mit großzügig bemessenem Flaschenkasten noch aerodynamischer. Wir halten es für besonders wichtig, daß der Flaschenkasten vollkommen separat vom Aufbau gehalten wird, damit keine Feuchtigkeit in den Wohnwagen dringen kann. Zudem ist der Flaschenkasten über die gesamte Wohnwagenbreite zu öffnen, damit auch längere Gegenstände (wie z. B. Ski) untergebracht werden können.

NL

Het voor Hobby karakteristieke wit-bruin buitenaanzicht wint nog door de zacht grijs gekleurde raampartij. De mooie buitenform wordt door de voorkant met groot bemeten disselbak nog aerodynamischer. Wij houden het voor bijzonder belangrijk, dat de disselbak volkomen separaat van de opbouw gehouden wordt, zodat geen vocht in de caravan kan dringen.

F

Au look traditionnel des Hobby, blanc/marron, vient s'ajouter le gris perle qui souligne les panneaux latéraux. La ligne extérieure déjà très esthétique s'aérodynamise davantage, le coffre sur flèche est encore plus spacieux et totalement isolé de la caisse.

I

Frontale equipaggiato da un portabombole di grande dimensione.

GB

The brown outside trim, which has been the hallmark of Hobby caravans is now enhanced by the introduction of soft grey panelling which also highlights the attractive windows. The elegant outside of the caravan has been designed aerodynamically to incorporate a new style front and a spacious gas bottle locker.

DK

Hobby's karakteristiske udvendige brun/hvide fremtoning, vinder yderligere ved det blødt gråtonede midterfelt vognen rundt. Det formskønne karosseri-design er ved hjælp af de afrundede hjørner og den kæmpestore afrundede gaskasse, meget aerodynamisk. Vi finder det for særdeles vigtigt, at gaskassen er fuldkommen adskilt fra det indvendige karosseri, så det ikke er muligt for fugtighed, at trænge ind i vognen.

N

Hobby's karakteristiske utvendige hvit/brune design med det myke gråtonede vindusparti gir godt inn i miljøet. Utvidet vinduspost og den vognsbrede gasskassen gir fronten et praktfullt aerodynamisk design. For å hindre at fukt kan trenge inn i vognen er gasskassen helt adskilt fra salongen.

S

Den för Hobby så karaktäristiska vitbruna färgen vinner ytterligare genom det mjukt gråtonade fönsterpartiet den fina extrifröten med vagnsbred koffert gör vagnen ännu mer aerodynamisk. Vi finner det viktigt att gasolkofferten är separat från karossen för att förhindra gasolläckage i vagnen.

SF

Hobbyn luonteenomaista valko-ruskeaa ulkonäköä korostavat hillityn aistikkaat ikkunaosat. Vaunun suunnittelussa on erikoisesti huomioitu ilmanvastus eli aerodynaamisuus. Tässä kaasupullotelolla on oma tärkeä osuutensa. Huomionarvoinen seikka on, että se on täysin erillään vaunusta, jotta kosteus ei sitä kautta pääsisi tunkeutumaan sisään.

Hobby-Prestige





D

Individuell die Freizeit genießen, Neues entdecken – mal hier, mal dort, sein eigener Herr sein – das ist Urlaub mit dem Caravan.

Mit 53 verschiedenen Größen bzw. Grundrissvariationen gehen die Classic-, die de-Luxe- und die Prestige-Modellreihe besonders auf Ihren persönlichen Bedarf ein. Wer das Reisen oder die Erholung im Wochenendheim liebt und andererseits nicht auf Komfort verzichten möchte, wird es leicht haben, aus unserer Angebotspalette seinen Wunschcaravan auszuwählen.

NL

Individueel van de vrijheid te genieten, nieuwe ontdekkingen dan hier, dan daar, zijn eigen baas te zijn-dat is vakantie met de caravan. Met 53 verschillende groten, of plattegrondvariatie's gaan de Classic-, de de-Luxe en Prestige modellen bijzonder op uw wensen in.

F

Pour profiter des vacances en famille, partir à la découverte, aller où bon vous semble, être votre propre maître, voilà les avantages que vous offre la caravane. La gamme de Luxe et la gamme Prestige avec leurs 53 modèles différents et leur diversité d'aménagements proposés répondent aux desirs et aux besoins de chacun.

I

53 disposizioni interne varianti risolvono ogni Vostra esigenza o capriccio nelle serie De Luxe – Classic o Prestige che Hobby realizza per il Vostro completo „comfort“.

GB

A caravanning holiday means: – enjoying leisure time and at the same time discovering the unknown and most attractive beauty spots whilst being self sufficient. Hobby provided 53 different models in the Classic, de-Luxe and Prestige ranges, all of which are designed to meet your personal needs.

DK

At nyde fritiden individuelt, opdage nye steder, – så her – så der, at være sin egen herre – det er caravanferie. Hobby tilbyder dig i sit '89-program, ikke mindre end 53 forskellige modeller og indretningsvarianter som hver især opfylder netop dine ønsker. Om du ønsker at rejse, eller tilbringe din weekend i en camping-vogn, behøver du ikke at give afkald på din vante komfort og det vil altid være let for dig at vælge netop den ønskecaravan som passer til din families behov, ud af Hobby's brede program.

N

Fri som fuglen, stadig nye spennende opplevelser – egen uavhengig fritid – det er i korte trekk caravanferie. Med 53 ulike størrelser og planløsninger i tre modell-serier – Classic – De Luxe og Prestige – er vi overbevist om at du blant Hobby's omfattende program vil finne nettopp den vogn som tilfredsstiller deg og din families behov og ønsker.

S

Allt utnyttja fritiden och känna sig fri med en Hobby är husvagnssemester. Genom 53 olika modeller och planlösningar är det lätt att hitta den rätta vagnen just för Dig.

SF

Meillä on tarjottavana valikoimassamme 53 eri kokoista ja ratkaisuiltaan erilaista de Luxe ja Prestige-sarjan mallia, joista uskomme vaatimimmankin asiakkaan Löytävän mieleisensä.

Hobby-Classic





D

Als Alternative zu unseren beliebten und erfolgreichen de Luxe/Prestige-Programmen haben wir mit unserer Classic-Modellreihe ein modernes Design für junge und junggebliebene Caravaner konzipiert. In Classic-Ausführung sind 12 verschiedene Modelle lieferbar. Mit der besonders großzügig angelegten Küche und dem im Heck angeordneten Waschraum ist der 460 TM Classic ein besonders familienfreundlicher Wohnwagen.

NL

Als alternatief voor ons geliefde en succesrijke de Luxe/Prestige-programma, hebben wij met ons nieuwe Classic modelprogramma een modern design, voor jonge en jong gebleven caravanners ontwikkeld. In de Classic-uitvoering zijn 12 verschillende modellen leverbaar. Met de bijzondere keuken en de aan de achterzijde geplaatste toiletruimte is de 460 TM classic een bijzondere familie vriendelijke wagen.

F

En alternative a nos gammes Luxe et Prestige, les nouveaux modèles classic au design moderne ont été conçus pour des caravaniers jeunes ou restés jeunes. 12 modèles sont livrables en version classic. Avec sa cuisine spacieuse, bien située, ainsi que son cabinet de toilette à l'arrière, la 460 TM classic est une caravane particulièrement familiale.

GB

As alternative to our popular and successful de Luxe/Prestige programs, we have created with our new classic model series a modern design for young caravanners and those of them who still have not grown up. In classic design are 12 variations available. With the particularly generously dimensioned kitchen and the lavatory arranged in the rear, the 460 TM Classic is a particular family-friendly caravan.

DK

Som alternativ til vort velanskrevne og succesrige De-Luxe/Prestigeprogram har vi udviklet en ny serie caravans, - Classic - som med sit moderne stilinteriør, især henvender sig til de unge og andre med forkærlighed for moderne stil. I Classic-udførelse kan leveres 12 forskellige modeller. Med det store veldisponerede endekøkken og det luksuriøse hjørnetoiletrum, er 460 TM Classic en særdeles familievenlig campingvogn.

N

Som et alternativ til de ettertraktede De Luxe og Prestige modellene har vi utviklet Classic - en annerledes vogn for de motebevisste ungdommelige caravanister. De mest aktuelle planløsninger i De Luxe serien leveres også i Classic utførelse. Et stort praktisk kjøkken og et flott toalettrom gjør 460 TM Classic til en velegnet familievogn.

S

Som alternativ till vårt De Luxe program samt Prestige, har vi med den nya Classic serien skapat en modern design för unga, såväl som ungtänkande campare. Classic utförande finns 12 olika modeller. Med ett extra stort pentry och tvättutrymme bak i vagnen är 460 TM Classic en särskild familjevänlig vagn.

SF

Nuoria ja nuorekkaita karavaanareita silmällä pitäen olemme suunnitelleet uuden Classicmalliston vaihtoehtoksi jo suuren suosion saavuttaneille de Luxe/Prestigevaunuille. Classicmallistoon on saatavana 12 erilaista vaihtoehtoa. Suuren keittiönsä ja vaunun takaosaan sijaitsevan pesuhuoneensa ansiosta 460 TM Classic on ihanteellinen perhevaunu.

460 TM

Hobby-Classic





D

Helle, lichte farver der harmonisk aufeinander abgestimmten Polster, Gardinen und Möbelfronten bestimmen die Wohnatmosphäre bei unseren neuen Classic-Modellen. Zwischen der im Heck liegenden gemütlichen Rundsitzgruppe und der Bugsitzgruppe sind beim 510 T ein zweitüriger Kleiderschrank, ein großzügig bemessener Waschraum sowie die Küche mit ausreichend großer Arbeitsfläche angeordnet – insgesamt ein Modell mit großem Komfort bei gut durchdachter Raumaufteilung.

NL

Heldere, lichte kleuren van de harmonisch op elkaar afgestemde stofering, gordijnen en meubelfronten, bepalen de woonatmosfeer in onze nieuwe Classic modellen. Tussen de aan de achterzijde liggende gezellige rondzitgroep en de zitgroep aan de voorzijde in bij de 510 T een kledingkast met 2 deuren, een royaal bemeten toiletruimte, alsook een keuken met een voldoende groot werkblad geplaatst. Alles bij elkaar een model met veel comfort en een goed doordachte indeling.

F

Les couleurs claires et lumineuses choisies en harmonie avec les tissus, rideaux et mobilier rehaussent l'atmosphère agréable de ces modèles classic. Entre le salon en U à l'arrière et la dinette avant, vous trouvez dans la 510 T une penderie à deux portes, ainsi qu'un cabinet de toilette spacieux et une cuisine proposant un vaste plan de travail, bref un modèle alliant le confort et l'habitabilité.

GB

Bright, shining colours of the harmoniously matching cushions, curtains and furniture fronts create the living atmosphere with our new Classic models. Between the comfortable circular seating unit and the seating unit in front, a double-door wardrobe, a generously dimensioned lavatory as well as the kitchen with a sufficiently large working plate have been arranged – in total a model with much comfort and carefully studied distribution of the available space.

DK

De lyse og lette farver, som er betegnende for vor nye Classic-serie, er omhyggeligt afstemt efter hinanden og er derfor afgørende for den helt specielle atmosfære i vognen. Mellem rundsiddegrupperne i bagenden og den forreste siddegruppe er det stort anlagte køkken, det store dobbelte klædeskab og det overdådigt udstyrede toiletrum placeret. For optimal rumopdeling er denne vogn udstyret med faste skydedøre ved den forreste siddegruppe.

N

Med sine lyse og vennlige farver, godt avstemte puter og gardiner gir de nye Classic-modellene en god atmosfære hvor man virkelig kan nyte fritiden. Mellom den komfortable rundsittgruppen og den fremre salongen finner du et innholdsrikt kleskap med hyller til mange småting. Toalettrommet er i Hobby's kjente eksklusive utførelse. Et stort praktisk kjøkken – komplett utstyrt og klart til bruk finner du her.

S

De vitlaserade möblerna, som harmoniskt överensstämmer med de ljusa dynor och gardiner ger den nya Classic modellen en särskild boendeatmosfär. Mellan den mysiga rundsittgruppen och främre sittgruppen i 510 T finns det en garderob med 2 dörrar för linne och hängande plagg. Ett väl tilltaget tvätttrum och en stor pentrybänk med bra avställningsyta. En modell med komfort och väl genomtänkt.

SF

Uusissa Classic-vaunuissa on vaaleat pastelliväriset kankaat, jotka sopivat yhteen vaunun valoisin sisäväilyksen kanssa. Vaunu on hyvin suunniteltu tilankäyttösä suhteen; tilava pesuhuone, keittiö, jossa työskentely on vaivatonta kaksiosainen liina/vaatekaappi.

510 T

Hobby-DeLuxe





D
Warme Holztöne bestimmen die Wohnatmosphäre im neuen de-Luxe-Programm, das als Gegenstück zum so erfolgreichen Prestige-Programm angeboten wird. In Technik und Ausstattung steht diese Modellreihe der Prestige-Serie kaum nach. Die aufwendigen Möbelfronten, deren Rahmen aus echtem Eschenholz bestehen, harmonisieren mit den in großer Sorgfalt aufeinander abgestimmten Polstern und den hellen freundlichen Gardinen.

NL
Het warm aandoende hout van het interieur bepaald de woonatmosfeer in ons de-Luxe-programma. In techniek en uitvoering doen deze nauwelijks onder voor de Prestige-serie. De gebruikte meubeldeuren, waarvan het raamwerk uit echt essenhout bestaat, harmoniseren met grote zorgvuldigheid op elkaar afgestemde stoffering, de lichte vriendelijke gordijnen en het tapijt.

F
Notre gamme de Luxe se caractérise par des bois au ton très chaud. Pour la technique et l'équipement, il y a peu de différence avec notre gamme Prestige les nombreux meubles de rangement dont les encadrements de façade sont en frêne massif, sont en harmonie parfaite avec les tissus ainsi que les rideaux aux couleurs choisies avec grand soin.

I
Le caldo tonalità del mobilio sono i motivi predominanti della nostra serie De Luxe. Per tecnica e comfort questa serie non è certamente lontana dalla Prestige. I mobili pensili incorniciati da profilature di autentica quercia armonizzano perfettamente con i tessuti dei divani e la gallesza delle tendine.

GB
The furniture and decor of the new de-Luxe range combine to give a homely interior.

The attractive furniture is framed with ash-wood and blends perfectly with the upholstery, curtains and carpet. The interior of the de-Luxe range has been tastefully designed to give a warm and pleasant atmosphere.

DK
De varme træsorter bestemmer den hyggelige atmosfære i vort nye De-Luxe program.

I teknik og udstyr, står denne nye serie, ikke meget tilbage for den velkendte Prestige-serie.

De smukke møbelfronter med rammer af massivt asketræ, harmonerer nydeligt med de omhyggeligt afstemte hyndestoffer, de lyse gardiner og gulvtæppet.

N
Varme tretoner preger atmosfæren i vårt nye De Luxe program som teknisk er på høyde med Prestige.

For de som vil ha mindre utskjæringer i treverket er De Luxe midt i blinken. De nye møbelfrontene i asketre er godt avstemt med putene og de lyse gardinene. Gjennomtenkte og praktiske løsninger sørger for at din fritid blir en fornøyelse. En meget god arbeidsplass er kjennetegnet for det komplette kjøkkenet i denne modell.

S
En warm ton bestämmer boendatmosfären i vårt nya De Luxe program. Tekniskt och utrustningsmässigt ligger de inte långt efter Prestige modellerna. De fina möblerna som är inramade med äkta ädelträ i ask harmonerar fint tillsammans med dynor och de ljusa gardinerna det rationella köket har gott om avställningsplats.

SF
Aito puu luo lämpimän ilmapiirin ja se on eräs de Luxe-sarjan silminpistävimmistä ominaisuuksista. Teknisesti ja varustukseltaan de Luxe-vaunut ovat Prestige-vaunujen kaltaiset. Tehokkaasti toimiva keittiö tarjoaa yllättävän runsaasti työtilaa.

Hobby-DeLuxe





D
Ein Grund mehr, Urlaub zu machen, ist der Besitz des Hobby 460 T de Luxe. Ein Reisewohnwagen für 4 Personen mit viel Komfort. Zur serienmäßigen Ausstattung gehören neben Heizung, Kühlschrank, Warmluftanlage, Großraumflaschenkasten mit Reserveradhalterung usw. auch ein Waschraum im Prestige-Komfort mit Panorama-Spiegel. Auch die gemütliche Rundsitzgruppe im Heck zeigt die Großzügigkeit dieses Wohnwagens und lädt zum Verweilen ein.

NL
Een reden meer, vakantie te houden is het bezit van een 460 T de Luxe, een touringcaravan voor 4 personen, met veel comfort. Tot de standaarduitvoering behoort naast kachel, koelkast, warmeluchtinstallatie, grote disselbak met reservevelhouder etc. ook een toilet ruimte in Prestige-komfort-uitvoering met panoramaspiegel.

F
Posséder la Hobby 460 T de Luxe est une raison supplémentaire pour partir en vacances. Quatre personnes y trouveront un maximum de confort. Le réfrigérateur, le chauffage à air pulse, le coffre sur flèche très spacieux avec le porte roue de secours sont les équipements d'origine et non pas une liste d'options.

I
Una caravane che si può utilizzare magnificamente tanto per viaggiare quanto per villeggiare. Una famiglia di 4 persone risolve confortevolmente tutte le sue esigenze.

GB
Here is another reason to choose a caravanning holiday: the 460 T de-Luxe. A touring caravan in which four people find all the comfort they need. Standard equipment includes heating with blown air, refrigerator, eye-level grill, 12 volt transformer, mains electricity, spacious gas bottle locker with spare wheel carrier and a toilet room to Prestige specification which includes panoramic mirror.

DK
At øje en Hobby 460 T De-Luxe, er en grund mere til at satse på en rejseferie. Det er nemlig en rejsecaravan med megen komfort og plads for 4 personer. Det rigtige standardudstyr, omfatter foruden varmeapparat også varmluftanlæg, køleskab, stort toilettrum à la Prestige, — ja selv den store vognsbrede gaskasse er indbefattet.

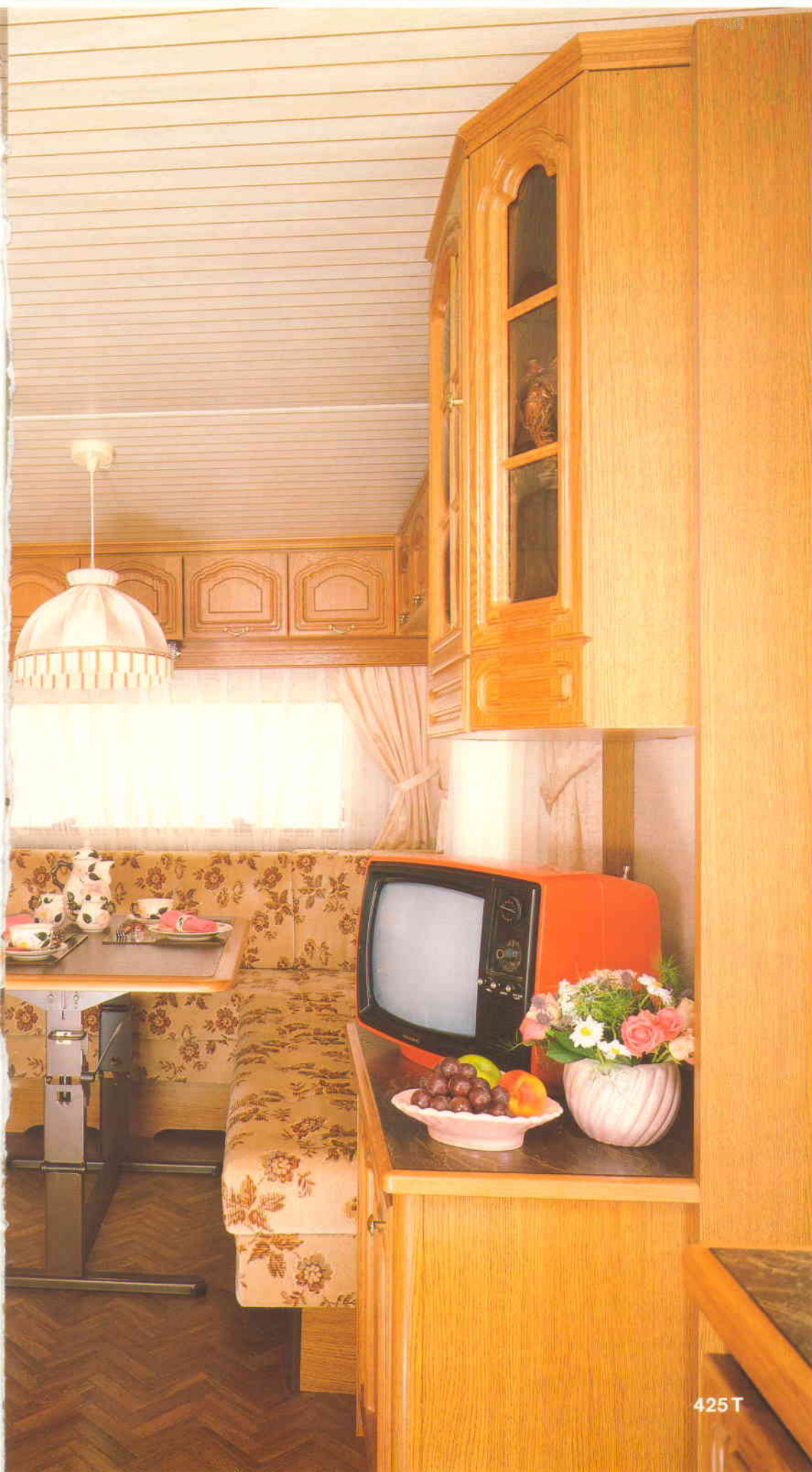
N
En grunn til å ta ferie — er å eie en Hobby 460 T De Luxe — reisevognen for fire med luksus i overflod. Blant standardstyret finnes kjøleskap, varmeanlegg, stor vognsbred gasskasse med reservehjuloppheng, pluss et flott eksklusivt toalettrom for å nevne noe.

S
Därför skall man ha en Hobby 460 T De Luxe. En husvagn för 4 personer med mycket komfort. Till standard hör centralvärme, elpatron, kylskåp, reservhjulshållare. Även toalettutrymmet är som i Prestige modellerna med panoramaspeglar.

SF
Hobby 460 T de Luxe on erinomainen lomanviettovaunu, johon 4 henkilöä mahtuu mukavasti. Vakiovarusteisiin kuuluvat mm. lämmityslaitte, jääkaappi, vaunun levyinen kaasupullokotelo varapyörätelineineen jne. Pesuhuoneessa on kuten Prestige-malleissakin suuri panoramaaapeli.

Hobby-Prestige





D
Der Hobby 425 T Prestige – ein kleiner Reisewohnwagen mit großem Innenleben.
Die großzügige Rundsitzgruppe, der Fernsehschrank mit darüberliegender exklusiver Glasvitrine und der zweitürige geräumige Kleider- und Wäscheschrank bieten Wohn- und Reisekomfort für höchste Ansprüche. Durch die arbeitsfreundliche Heckküche und den großzügig bemessenen Waschaum erhält dieser Wohnwagen eine besondere Note. Kurzum: der bevorzugte Reisecaravan für 2 Personen.

NL

De Hobby 425 T Prestige – een kleine tourcaravan met veel leefruimte, de royale ronde zitgroep, de televisiekast met de daarboven hangende exclusieve glasvitrine en de ruime tweedeurs hanglegkast – biedt woon – en reiskomfort voor de hoogste eisen. Door de arbeidsvriendelijke hek-keuken en de royaal bemeten toiletruimte, krijgt deze caravan een bijzondere noot. Kortom – de ideale toercaravan voor 2 personen.

F

La Hobby 425 T Prestige une petite qui n'en est pas moins très spacieuse. Son agréable coin salon en U, son meuble télé surmonté d'une vitrine, les vastes meubles de rangement (étagère, penderie) garantissent le confort et l'espace dans ce modèle qui reste très maniable.

I

La caravane Hobby 425 T Prestige, una piccola caravane per viaggi con grande confort interno. Questo modello è il vero sogno per una coppia di 2 persone.

GB

The Hobby 425 T Prestige: the small two berth caravan for trouble free touring. The generous wrap-around seating, the T.V. shelf on top of a stylish display cabinet and a spacious wardrobe with double doors, offer living and travelling comfort for the most discerning caravanners. The kitchen area is carefully designed and the toilet room provides a high degree of luxury.

DK

Hobby 425 T er en lille lethåndterlig rejsecaravan, med en helt speciel indretning. Det er en såkaldt „egoistvogn“, med en dejlig stor rundsiddegruppe i forenden, TV-skab med et flot vitrineskab oven-over, stort klædeskab med lindefag, stort veludstyret hjørnetoilet og et særdeles veldisponeret endekøkken i bagenden. Kort sagt: Den ideelle rejsecaravan for to personer.

N

Hobby 425 T Prestige – en mindre reisevogn med god plass innvendig – en riktig „egoistvogn“ for to personer. Den flotte komfortable rundsittgruppen, TV-skabet med det eksklusive vitrineskabet og det innholdsrike kleskap tilfredsstiller dine strengeste krav til komfort. Det store arbeidsvennlige kjøkkenet og det komplette utstyrte toalettrommet understreker det perfekte inntrykk.

S

Hobby 425 T Prestige är en liten vagn med stora utrymmen. En stor rundsittgrupp, TV-bänk och garderob med ett extra linneskåp. Den erbjuder hög bo och resstandard. Ett arbetsvänligt kök och stort tvätttrum som gör det trivsamt för den lilla familjen.

SF

Hobby 425 T Prestige – pieni ulkomitoiltaan – suuri sisätiloiltaan. Tästä 2 hengen matkailuvaunusta löydät kaiken saman minkä suurestakin vaunusta. Oikealla suunnittelulla pieneen tilaan on saatu mukavuutta ja ilmavuutta, mikä miellyttää vaatintakin käyttäjää.

Hobby-Prestige





D
Die Prestige-Serie zeichnet sich aus durch die Verwendung ausgesucht schöner Hölzer für die Möbelfronten in Eiche-Echtholz. Die Schaumstoff-Polster sind, wie auch beim de-Luxe-Programm, mit wertvollem Veloursstoff bezogen. Sie sind wattiert und geknüpft und sorgen dadurch für besten Sitzkomfort. Wir haben die aufwendigere Verklebung der Watte auf Schaumstoff gegenüber einer Wattesteppung der Bezüge bevorzugt, um Ihnen die Möglichkeit zu geben, Ihre Polster abziehen und chemisch reinigen zu lassen.

NL

De Prestige serie kenmerkt zich door het gebruik van uitgezocht mooi hout, voor de meubelfronten echt eikenhout. De schuimrubberkussens zijn, zoals ook bij het de-Luxe programma, met hoogwaardig velours bekleed. Zij zijn gewatteerd en geknoopt en zorgen daardoor voor een goed zitcomfort. Wij hebben gekozen voor de verlijming van de watten op schuimrubber inplaats van een gewatteerde stof, om u de mogelijkheid te geven, deze kussenovertrekken eraf te halen, zodat deze chemisch gereinigd kunnen worden.

F

La gamme Prestige se caractérise par ses essences de bois de très haute qualité. Les portes des meubles sont en chêne massif. Les coussins sont capitonnés et confortables. Les housses amovibles en velours épais assurent un entretien facile. La finition très soignée donne un cachet supplémentaire à cette caravane.

I

La serie Prestige si evidenzia attraverso l'impiego di mobili pregiati come quelli di quercia, per la lavorazione dei frontali. I cuscini in lattice di gomma, sono ricoperti con pregiati tessuti di velluto. Essi sono imbottiti e trapuntati con del bottoni per offrire il miglior confort. Gli stessi possono essere asportati per le periodiche pulizie.

GB

The Prestige range is distinguished by its stylish furniture with doors made of solid oak. The luxurious upholstery provides the maximum of comfort, whilst allowing the covers to be removed for dry cleaning.

DK

Prestige-seriens interør udmærker sig i første række ved anvendelse af smukt, udsøgt egetræ på møblernes låger. Hynderne er ligesom de-Luxe serien, betrukket med kvalitets-velourstoff. Polstringen er vatteret og forsynet med knapper, herigennem opnåes en fremragende siddekomfort. Vi har valgt den arbejdskrævende løsning, at pålime vattet på skumgummiet, fremfor at quilte betrækket. Dette har den fordel at betrækket kan afmonteres for kemisk rensning.

N

Prestige-seriens interør kjennetegnes ved det utsøkte ekte eiketre i møblene med flotte utskjæringer. De polstrede putene i høyverdig velurstoff gir en god sittekomfort.

S

Prestigeseriens kännetecken är dom fina möblerna i ekfaner. Dynorna är klädda med ett kraftigt möbiltyg i hög kvalitet, vilket är avtagbart via dragkedja vid en eventuell kemtvätt.

SF

Prestige-sarjassa kaapistojen ovet ja luukut ovat aitoa tammea. Sohvien pehmustus ja verhoilu on ensiluokkaista ja istumamukavuus on tarkoin huomioitu. Tyynyjen kangaspäällysteet ovat irroitettavissa ja voidaan kemiallisesti pesettää.

Hobby-Prestige





D
Die hier abgebildete Inneneinrichtung der Modelle 495 T, 535 T und der 545er Versionen ist fast identisch und besticht durch ausgefeilte Raumaufteilung und großen Wohnkomfort. Bei den 545er Modellen sind im Bugbereich 4 verschiedene Grundrissvarianten möglich. Abweichend von dem 495 T und den 545er Wohnwagen verfügt der 535 T über einen zweitürigen Kleider/Wäscheschrank. Alle Modelle haben jedoch die einladende und gemütliche Rundsitzgruppe für 6 Personen, an die sich der gut durchdachte Küchenblock anschließt – alles Gründe für unsere attraktivste und beliebteste Modellreihe.

NL

De hier afgebeelde inrichting van de modellen 495 T, 535 T en de 545 versies spreekt aan door de uitgekiene indeling en groot wooncomfort. Bij de 545 modellen zijn aan de voorzijde 4 verschillende plattegrondvarianten mogelijk. Afwijkend van de 495 T en de 545 caravan beschikt de 535 T over een kledingkast met 2 deuren. Alle modellen hebben een uitnodigende en gezellige rondzitgroep voor 6 personen.

F

La disposition des modèles 495 T, 535 T et des différentes versions de la 545 figurant sur les photos est presque identique. C'est l'aménagement très étudié et une habitabilité plus grande qui les différencient. Les modèles 545 proposent 4 variantes dans l'aménagement de la partie avant. Par rapport à la 495 T et aux 545, la 535 T vous offre une penderie/lingerie à double porte.

GB

The interior of the shown models 495 T, 535 T and of the 545 versions, is nearly identical and features a sophisticated distribution of the available space and a lot of living comfort. With the 545 models, in the front area 4 different plant variants are possible. Different from the 495 T and the 545 caravans, the 535 T is equipped with a double-door wardrobe/linen press. All models are equipped, however, with the inviting and comfortable circular seating unit for 6 persons.

DK

Dette billede står som en fællesnævner for indretningen i modellerne 495 T, 535 T, og de forskellige 545-versioner. Formidabel rumudnyttelse og komfort er selv sagt en selvfølge. Model 545 tilbydes i 4 forskellige indretninger i forenden hvoraf de tre er soveværelser. 535 T afviger fra 495 T og 545', idet den har et dejligt dobbelt klædeskab, med hylde til linned i den ene halvdel. Alle disse modeller har dog det til fælles, at de råder over en stor og lækker rundsiddegruppe.

N

Den innbydende og behagelige rundsittgruppen er et kjennemerke for våre vogner. I modell 545 tilbys fire ulike planløsninger i fronten. Du kan velge mellom enkeltssenger (TL), dobbeltsenger (TF), sittegruppe (T) eller barneværelse med køyeseng og en liten sittegruppe (TK). Besøk oss, så forstår du hvorfor Hobby er Norges mest kjøpte.

S

Interiör av modellerna 495 T, 535 T och 545-orna är nästan identisk, med stor rymd och boendekomfort. Hos 545-modellerna kan man välja bland 4 olika planlösningar fram i vagnen. 495 T och 545-modellerna skiljer sig från 535 T genom en dubbelgarderob för linne och hängande plagg. Samtliga modeller har en mysig rundsittsgrupp för 6 personer.

SF

Tässä kuvatus 495 T, 535 T ja 545 mallit ovat sisäratkaisultaan lähes samanlaiset. Malli 545 valmistetaan etuosaltaan 4 eri vaihtoehdolla. Mallissa 535 T on 495 T ja 545 vaunusta poiketen kaksiosainen liina/vaatekaappi. Kaikissa malleissa on vaunun peräosaa kiertävä 6 hengen istuinryhmä. Nämä vaunut kuuluvat Hobbyn suosituimpiin malleihin.

495 T/535 T/545

Hobby-Prestige





545 TL

D

Wenn Sie sich den 545 TL Prestige von innen ansehen, werden Sie verstehen, weshalb Hobby-Wohnwagen mit großem Vorsprung die beliebtesten Wohnwagen in Deutschland und mehreren europäischen Ländern geworden sind: die gemütliche Einrichtung, gepaart mit vielen Extras, spricht für sich. Von der großen Rund-sitzgruppe im Heck fällt der Blick auf den Küchentrakt im Mittelbereich und auf den mittels einer Schiebetür vom Wohnbereich abtrennbaren Schlafraum, welcher auch wahlweise mit Etagenbetten und Seitensitzgruppe als Kinderzimmer lieferbar ist.

NL

Als u de 545 TL Prestige van binnen be- kijkt, zult u begrijpen, waarom Hobby- caravans met grote voorsprong de meest gevraagde caravans in Duitsland en vele andere europeesche landen zijn gewor- den: De gemoedelijke inrichting gepaard met vele extras spreken voor zich. Van de grote ronde zitgroep achter valt de blik op de keuken in het middenbereik en op de door middel van een schuifdeur af te slui- ten slaapruiimte, welke ook op wens met etagebedden en een zyzitgroep welke als kinderkamer te leveren is.

F

Quand vous aurez vu l'intérieur d'une 545 TL Prestige, vous comprendrez pourquoi les caravanes Hobby remportent un tel succès en Europe. Son aménagement lu- xueux allié à une finition soignée parle de lui-même.

GB

One look at the interior of the 545 TL Pre- stige will make you understand why Hobby caravans are one of the most bought after in Europe. The luxurious fur- nishings and fittings include wraparound seating, a central kitchen unit and an end bedroom which can be separated from the rest of the caravan by means of sli- ding doors. This model can also be provi- ded with extra bunks.

DK

Når man betragter interiøret i 545 TL-Pre- stige, forstår man tydeligt hvorfor Hobby Caravans, med stort forspring, er den mest købte caravan i flere europæiske lande, herunder både Danmark og Norge: Den gemytlige indretning, med det me- gen ekstraudstyr, taler for sig selv. Fra den store rundsiddegruppe glider blikket hen over det smukt svungene køkkenskab og hen mod vognens midte, hvor en sky- dedør kan separere det hyggelige so- veværelse fra opholdsrummet. Sovevæ- relset kan leveres i flere variationer: 2 langsenge eller en dobbeltseng og sågar med etagesenge som børneværelse.

N

Interiøret i denne campingvogn utmerker seg ved harmonisk avstemte møbler og farver som gir en storartet romfølelse. Den inn-bydende rundsittgruppen har god plass til seks personer og fører seg natu- rlig til det komplette kjøkken, det romme- lige kleskap og det store toalettrommet. Bildet avsluttes med TV-skap i hjørnet ved inngangsdøren.

S

Når man tittar på interiören i 545 TL pre- stige, förstår man varför denna vagn är en av de mest sålda i flera av de Europeiska länderna. Från den stora rundsittgruppen glider blicken över det snygga pentryt och fram till det separata sovrummet med 2 breda enkelsängar, sovrummet kan de- las av med en skjutdörr.

SF

Kun katselee 545 TL Prestigen sisätiloja, on helppo ymmärtää, miksi siitä on tullut suosituin matkailuvaunu Saksassa ja useissa Euroopan maissa. Miellyttävä si- sustus monine yksityiskohtineen puhuu puolestaan.

Hobby-Prestige





D
Durch die räumliche Aufteilung ab Modell 610 TFM haben Sie die optimale Grundrißvariation für einen 3-Raum-Wohnwagen mit Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer. Die gegenüber der Küche liegende Mittelsitzgruppe kann in ein Einzelbett oder auf Wunsch durch ein im Oberschrank installiertes Klappbett in ein komplettes Kinderzimmer mit Etagenbetten verwandelt werden, welches durch eine Faltschiebetür abgetrennt werden kann.

NL
Door de ruimtelijke indeling vanaf model 610 TFM heeft u een optimale plattegrond variatie voor een 3-kamer caravan met woon-, slaap- en kinderkamer. De tegenover de keuken liggende middenzitgroep kan in een eenpersoonsbed of op wens door een in de bovenkast geïnstalleerd klappbed in een complete kinderkamer met etagebedden worden veranderd, welke door een vouwdeur afgesloten kan worden.

F
L'espace omniprésent dans cette caravane nous permet de la diviser en trois parties bien distinctes (salle de séjour, chambre à coucher, chambre d'enfants). Face à la cuisine, la dinette latérale peut se transformer en chambre d'enfants à une ou deux places. Il est en effet possible d'y aménager un lit superposé abattable, qui, replié, à l'apparence d'un placard de pavillon.

I
Dal modello 610 TFM potete ottenere differenti disposizioni interne, conseguenti alle necessità della vostra famiglia e quindi caravane con tre diverse zone di abitabilità, soggiorno, zona notte e camera per bambini.

GB
The spacious 610 TFM and larger models have four separate areas to the caravan: an end bedroom, a kitchen area, a double dinette area and a single dinette area. The single dinette area can be turned into a bedroom by easily making a single bed and, if needed, by adding an optional folding bunk which by day is hidden behind a false cupboard front. At night both beds are separated from the rest of the caravan by means of a sliding door.

DK
Ved den rummelige opdeling i 610 TFM er der faktisk 3 rum: Opholdsstue, soveværelse og børneværelse. Siddegruppen overfor køkkenet kan ændres til en stor enkeltseng og som ekstraudstyr kan der monteres en klapseng, integreret i overskabet. Afdelingen er monteret med en foldedør hvorfor man med få greb har et dejligt separat børne/gæsteværelse.

N
Flaggskipet blant campingvogner har funnet den optimale utnyttelse med salong, soverom og barnerom i et praktfullt samspill. Ovenfor det komplette kjøkkenet kan frokostsalongen lett endres til en god seng. En sammenleggbare overkøye bygget inn i overskapet er fullt mulig. Du får da et praktisk barneværelse med foldedør.

S
Genom en bra indelning i modell 610 TFM Prestige får man 3 rum, som är indelat i vardagsrum, sovrum och barnkammare. I mittgruppen finns det möjlighet att montera en överbädd som är försedd med en viktörr.

SF
Hobby 610 TFM vaunussa sinulla on 3 huonetta: Olohuone, lastenhuone ja makuuhuone. Keittiön vieraisen keski-istuint ryhmän paikalle on mahdollista asentaa taitettava vuode hyllystön kohdalle tai kerrossänky lapsille. Paljeovella tämä tila erotetaan muusta vaunusta.

610/680/730

Hobby-Landhaus

D
Ein Wohnwagen für Individualisten ist seit Jahren schon das Hobby-Landhaus. Hier erkennt man auf den ersten Blick, daß dieser Wohnwagen etwas Besonderes ist. Er bietet romantisches Wohnen im Landhaus-Stil bei anspruchsvoller Innenausstattung und großzügiger Raumgestaltung. Seine eindrucksvolle Geräumigkeit zeigt sich nicht nur durch die Grundwohnfläche, sondern auch durch seine überdurchschnittliche Innenhöhe.

NL
Een caravan voor individualisten is reeds jarenlang het Hobby Landhuis. Hier herkent men op de eerste blik, dat deze caravan iets bijzonders is. Hij biedt romantisch wonen in Landhuis-stijl bij een veeleisende interieuruitrusting en royale ruimteindeling. Zijn indrukwekkende ruimte toont zich niet alleen door de grondoppervlakte, maar ook door zijn speciale stahoogte.

F
Depuis des années, la gamme Landhaus est le rêve de tous ceux qui veulent sortir de l'ordinaire. Dès le premier coup d'œil, on voit que ce modèle est unique en son genre. Il offre le rustique de la maison de campagne auquel s'ajoutent le fonctionnel et le confort. L'impression d'espace qui s'en dégage, ne vient pas seulement de la surface au sol, mais également de la hauteur inhabituelle de cette caravane.



I
Una caravane già affermata da parecchi anni e adatta a persone che desiderano un modello assolutamente particolare. Si nota immediatamente l'estrema diversità di questa caravane. Risalta immediatamente all'occhio che questa caravane ha qualcosa di estremamente diverso. Essa offre un tipo di costruzione chalet completa di tutti gli accessori desiderabili e con una abitabilità molto spaziosa. Atale risultato si arriva non solo in virtù della dimensione ma anche attraverso lo stile costruttivo del tetto.

GB
For years the Hobby country house has been the caravan for individualists. On first sight one realizes that this caravan is a special dwelling in the country house style, combining luxurious fittings with spaciousness.

DK
Hobby-Landhaus er en campingvogn for individualister. Her erkender man ved første blik, at man står overfor noget specielt. Her kan man bo i en romantisk stil og med masser af plads i den stostilede, veldisponerede rumopdeling, som yderligere understreges af den over gennemsnitlige loftshøjde.

N
Hobby Landhaus er „hytten blant hyttene“. Ved første blik oppdages at denne vogn er spesiell – den innbyr virkelig til en romantisk boform med store krav til interiør og utstyr. Praktfullt utseende med en planløsning som til fulle tilgodeser ønsket om noe stort og spesielt. Til lat deg å bli litt imponert, dine gjester blir det – hvis du velger et Landhaus.

S
En husvagn för individualister är sedan många år Hobby landhaus. Här ser man på en gång att det är något särskilt. En vagn med romantiskt boende i alpstil. Hos oss används vagnen uppställd på campingplats eller liknande. Dat är något utöver det vanliga. Denna måste ses.

SF
Jo vuosia on ohjelmistossamme ollut tämä suosittu Hobby-kesämökki. Se on aivan omaa luokkaansa mitä tulee asu- mismukavuuteen. Ylellisyysskään ei ole suunnittelussa täysin unohtunut. Tilat ovat avarat ja erikoisesti on huomattava sisäkorkeus.



Hobby-Details



D

Küche

Den hohen Ansprüchen, die an eine gut ausgestattete Wohnküche gestellt werden, ist Hobby immer gerecht geworden. Hier hat HOBBY für die gesamte Wohnwagen-Branche Schrittmacherdienste geleistet. Bereits vor Jahren haben wir den Kühlschrank so integriert, daß er von außen nicht mehr sichtbar war. Diese Hobby-Entwicklung ist mittlerweile von der gesamten Wohnwagen-Branche übernommen worden.

NL

Keuken

De hoge eisen, die aan een goed uitgeruste woonkeuken worden gesteld, zijn bij Hobby steeds nagestreefd geworden. Hier is Hobby een echte trendsetter voor de hele caravan-branchen. Reeds jaar geleden hebben wij de koelkast dusdanig geïntegreerd, dat deze van buiten niet zichtbaar is.

F

Cuisine

Hobby s'est toujours attaché à faire siens les derniers progrès de la technique en matière d'aménagement. Hobby démontre encore cette année qu'il est le pionnier dans ce domaine.

I

Cucina

Una zona della caravane, a cui Hobby si è sempre particolarmente impegnata per risolvere l'annoso problema dei piccoli problemi mi che comporta. La Hobby è stata la prima fabbrica di caravane che ha integrato il frigo nel blocco cucina in modo da renderlo invisibile.

GB

Kitchen

Hobby has always put a great deal of thought and time into the design of their unique kitchen units. For 1986, Hobby have again improved the kitchen and now include, the Electrolux 90 litre refrigerator, hidden behind a matching decor panel, a full oven is included in all the U.K. models.

DK

Køkken

Køkkenet i en Hobby har altid levet op til familiens krav. Og med det store 90 L køleskab, som er integreret i køkkenbordet ser man tydeligt hvordan Hobby gennem årene har været forbillede for hele campingvognbranchen.

N

Kjøkkenet

Målestokken for Hobby's kjøkken er at det skal være litt flottare og like godt utrustet som det du har hjemme. Stort kjøleskap, kokebluss, Nirosta oppvaskbenk med overkokingsføring skulle vel tyde på at Hobby har lyktes også der.

Et typisk eksempel på at andre følger i Hobby's fotspor er ideen og å skjule kjøleskapet innredningen.

S

Kök

De höga krav som ställs på ett kök har Hobby alltid klarat. Det syns bland annat på den klädda kylskåpsdörren som har stått som förebild för många husvagnstillverkare.

SF

Keittiö

Hobby on aina osannut arvostaa ja ottaa huomioon matkailuvaunun keittöön kohdistuvat vaatimukset ja tavoitteet ja ollut edelläkävijä niiden toteuttamisessa. Viisi vuotta sitten jääkaapin ovi muutettiin muiden kalusteovien kaltaiseksi ja nyt kaikki muut ovat kopioineet saman ajatuksen.



Hobby-Prestige

D

Waschraum

Damit Sie auch unterwegs nicht auf den gewohnten sanitären Komfort verzichten müssen, haben wir uns bemüht, den Waschraum so luxuriös wie möglich zu gestalten. Von der Duschwanne über den Panorama-Spiegel bis hin zu den Handtuchhaltern, dem Abfallbehälter und den Zahnpflegebechern - was hier in diesem Raum untergebracht ist, sucht den Vergleich.

Fernsehschrank

Fernsehschrank in einem Prestige-Wohnwagen.

NL

Toiletruimte

Toiletruimte van de Classic-/ de-Luxe en Prestige serie. Inbouwmogelijkheid van Cassette-Porta-Potti.

Televisiekast

Televisiekast in Prestige-uitvoering.

F

Cabinet de toilette

Le cabinet de toilette des modèles Classic, de Luxe et Prestige peut recevoir en option le wc porta-potti.

Meuble-télé

Meuble-télé dans la version Prestige.

I

Cabina toilette

Su tutte le serie Hobby de Luxe - Classic e Prestige si può installare il nuovo Porta Potti Thetford.

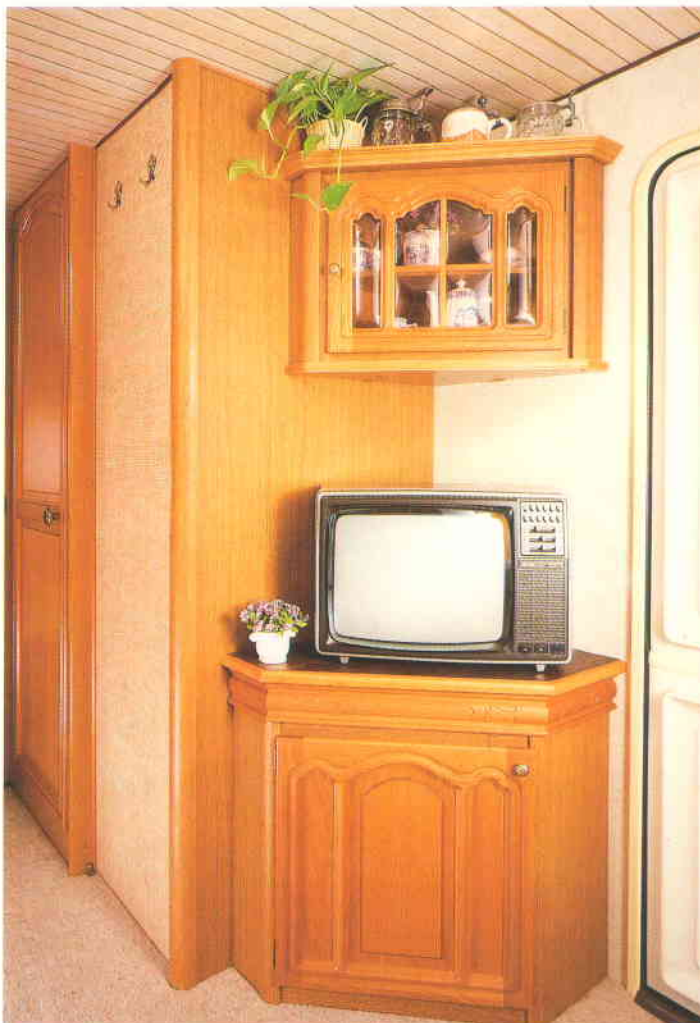
Mobiletto tv

Mobiletto porta T.V. nella serie Prestige.

GB

Toilet room

As Hobby wish to provide their owners with all the necessary home comforts, the



toilet room has been fitted with many luxurious features, including a matching shower cubicle and tray, panoramic mirrors, a towel rail, a waste basket, toothbrush holder and mugs and an attractive lighting unit. Hot and cold water are provided to the wash basin and the shower unit.

T.V. shelf

The entire range of Prestige caravans (except the 460 T) have a wide T.V. shelf, enabling you to enjoy uninterrupted family viewing.

DK

Toiletrummet

Her ses toiletrummet som det tager sig ud, henholdsvis, i alle vore modeller og så kan de stort set alle udstyres med det nye Porta Potti cassette-toilet.

Fjernsysskab

Fjernsysskab i en Prestige.

N

Toalettrummet

I Hobbys eksklusive toalettrom er innbygget toalett mulig i alle modeller.

Fjernsynskap

Prestige utgaven av TV-skabet.

S

Tvåtrum

Tvåtrummet i Classic, de Luxe och Prestige med inbyggd toalett casett PORTA-POTTI är standard.

TV-bänk

Alla Prestige modellerna utan 460 T har en stor TV-bänk därför kan du se senaste nytt på televisionen, även på din husvagnssemester.

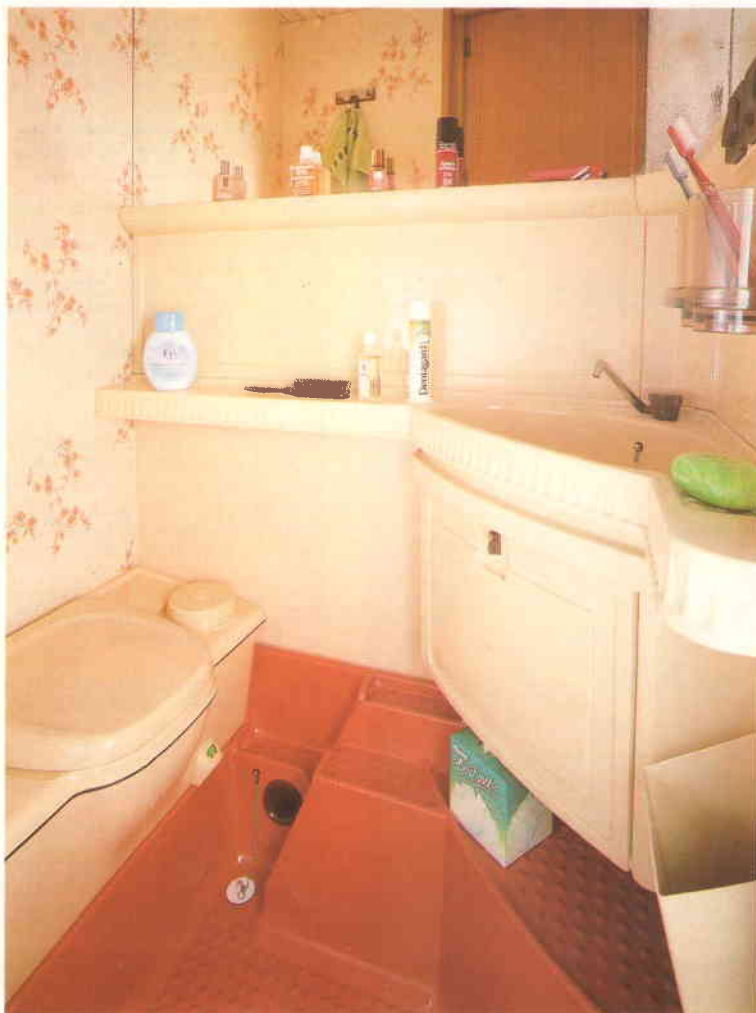
SF

Pesuhuone

Classic/de Luxe ja Prestige sarjojen pesuhuoneet. Kiinteä Porta-Potin asennus on mahdollinen.

TV-pöytä

TV-pöytä Prestige-vaunussa.





D

Einzelbetten

Großzügige, bequeme und komfortable Einzelbetten sorgen bei der Prestige-Serie ab Modell 545 TL für einen tiefen, erholsamen Schlaf. Das Bettzeug läßt sich im Handumdrehen in dem darunterliegenden Bettkasten verstauen. Alle Betten

sind mit einem praktischen Springaufbeschlag versehen, so daß sich der Bettkasten problemlos öffnen läßt.

Doppelbett

Elegant und einladend ist der exklusiv ausgestattete Schlafraum mit dem breiten, freistehenden Doppelbett (ebenfalls

mit geräumigem Bettkasten). Der Raum wird flankiert von einer komfortablen Anrichte, in der sich viele Dinge verstauen lassen. Das noble Doppelbett und ein luxuriöses Ambiente lassen in diesem Schlafraum die Nächte zu traumhaft schönen Erlebnissen werden.



NL

Eenpersoonsbedden

De royale gemeten eenpersoonsbedden wordt bij de prestige-serie vanaf model 545 TL geleverd. Om de daaronder liggende bedkasten zonder probleem te kunnen openen, zijn alle bedden met een praktisch springveersysteem uitgerust.

Tweepersoonsbed

In de exclusief uitgevoerde slaapkamer vallen, naast het vrijstaande tweepersoonsbed (met grote bedkasten), de comfortabele zijkasten, op welke voldoende plaats bieden voor leggoed.

F

La chambre à coucher

est pourvue de nombreux rangements. Le sommier relevable facilement grâce à un procédé d'assistance vous donne accès à un très grand coffre de rangement. Chambre à deux lits
Dans un décor somptueux, les lits séparés sont pourvus eux aussi de vastes coffres et de meubles en nombre suffisant accueillent tout le linge.

I

Lettini singoli

Le cassapanche sottostanti agli ampi letti singoli nei modelli 545 TL provviste di un meccanismo di apertura, facilitano questa operazione in modo rapido e semplice.

Letto matrimoniale

Nella camera da letto, accanto al letto matrimoniale centrale trova posto una cassetiera con tanto spazio per la biancheria.

GB

Single beds

The specially designed large single beds are available in the Prestige range from 545 TL. The beds are fitted with spring loaded opening mechanism, to give easy access to the area below.

Double beds

The separate bedroom includes a detached double bed (with spacious storage boxes underneath) and a stylish dressing table supplying ample room for clothing.

DK

Enkeltsejge

De store komfortable enkeltsejge i Prestige TL-modellerne er monteret med fjederpårirkede svingbeslag, der giver let adgang til magasinerne.

Dobbeltsejge

I dette eksklusivt udstyrede soveværelse med den fritstående dobbeltsejge (også med svingbeslag) lægger man især mærke til det praktiske sideskab, med masser af plads til linned og vasketøj.

N

Enkeltsejger

Disse flotte og behagelige sejgene finnes i mange av Hobbys modeller.

Dobbeltsejge

I det eksklusive soverom finnes ved siden av den frittstående dobbeltsejgen med springbeslag også en skaprekke med plass till lintøy.

S

Enkelsäng

De tillägna enkelsängarna i Prestige-serien finns 545 TL - 560 TL - 600 TL - 680 TL. 730 TL Landhaus TL med enkelsängar. Dessa sängar har ribb-boltnar som är fjädrande, de stora sängkläderna under bädden har gott om förvaringsutrymme.

Dubbelsäng

I det exklusiva sovrummet finns det stor plats under sängen för sängkläder. Längs ena långsidan är det gott om snygga och praktiska skåp.

SF

Erillisvuoteet

Prestige-mallit 545 TL ja suuremmat koot ovat saatavissa pitkällä erillisvuoteilla. Vuoteet voidaan kätevästi nostaa jolloin sen alla oleva iso tila on käytettävissä. Ranskalainen peti
Aistikkaasti sisustetussa makuuhuoneessa on keskellä kaksoisvuode, jossa on tilava vuodelaattikko.

Hobby-Details

D

- Vollrahmenchassis feuerverzinkt, ab 470 TK mit Leichtbauunterzug
- Drehstabfederachse System Porsche
- Radstoßdämpfer „Breitspur-Fahrwerk“
- Radspoiler
- Vollsandwichaufbau absolut kältebrückenfrei, einschließlich Dach
- Großraum-Flaschenkasten, vom Aufbau getrennt, über ganze Wagenbreite
- Sicherheitgasregler und Schlauch
- Reserveradhalter innerhalb des Flaschenkastens
- Heckstoßstange mit integrierten Schlußleuchten und Nummernschildbeleuchtung
- Regenmarkisenleisten und Stoßleisten rundum
- Vorzeltleuchte ab Typ 400
- Prestige Eingangstür
- Eintrittstufe
- Doppelfenster alle ausstellbar, in absolut kältebrückenfreiem PU-Rahmen*
- Rollos an allen Fenstern
- Moskitorollos an allen Ausstellfenstern
- Dachhaube doppelt zwangsbelüftet, bei Prestige-Modellen im Wohnbereich mit integr. Rollo + Moskitorollo
- Gasheizung mit Zündautomatik
- Umluftanlage ab Typ 460
- Winterrückenlehnen (im Schlafraum gepolstert)
- Kühlschrank (Electrolux) voll integriert (nicht sichtbar)
- 3-Flammenkocher zündgesichert mit Spritzschutz (bzw. Glasabdeckung)
- Drahtausziehkörbe im Küchenschrank
- Küchenservicecenter mit Umformer 220 V / 12 V*
- Dunstabzugshaube* (nicht bei 400 T, 425 T und 480 TFM)
- Fernsehschrank bei allen Prestige-Modellen, ausgenommen 460 T
- Einbaustrahler in Rundsitzzecke ab Typ 510 T de Luxe / Classic und bei allen Prestige-Modellen
- 220-V-Sicherungskasten mit Hauptschalter
- Waschräume in Prestige-Ausführung mit Duschwanne, Spritzschutz, Utensilienschrank, Panoramaspiegel, 12 V und 220 V, Zahnputzbecher und Abfallbehälter in allen "T"-Modellen
- Schlafräume in sehr wertvoller Ausstattung mit Gesundheitsliegen und gepolsterter Winterbelüftung
- Eiche Echtholzmöbel*
- Tisch, Küchenabdeckung und FS-Abdeckung mit echter Eichenumrahmung*
- Velourskeilformpolster, wattiert und geknüpft

* = nicht bei de Luxe und Classic

NL

- Roestvrij verzinkt chassis uit een stuk
- Torsievering, systeem Porsche
- Wielschokdempers
- Breedspoor chassis
- Wielkap
- Volledigs koudebrug vrije sandwich opbouw van dak en wanden.
- Royale disselbak over gehele wagenbreedte.
- Drukregelaar met slang
- In disselbak ingebouwde reserve wielhouder
- Achterlichtbalk met ingebouwde achteren knipperlichten, plaats voor nummerbord met nummerbordverlichting
- Regenschermlijst met rondom stootlijsten
- Voortentverlichting vanaf type 400
- Prestige buitendeur
- Opstapje
- Alle dubbele ramen zijn klapbaar, met koubrugvrije pu-in-bouwlijst
- Rolgordijnen voor alle ramen
- Vliegenhorren voor alle ramen*
- Extra binnenlijsten voor rollos en vliegenhorren teneinde volkomen verduistering en absolute muggenbescherming voor alle ramen te bereiken*
- Dubbeldwang geventileerde dakluik met muggenhor
- Gaskachel met ontstekingsautomaat
- Centrale warmeluchtinstallatie vanaf type 460
- Winterachterruggen (in slaapkamer gestoffeerd)
- Koelkast (Electrolux) volledig geïntegreerd (niet zichtbaar)
- Beveiligd 3 pits gasstel met spatschermen
- Draadmanden in keukenkast
- Keukenservicecentra met omvormer 220 V / 12 V*
- Afzuigkap (niet bij 400 T, 425 T, 480 TF Pr.)*
- T.v. kast of klep voor t.v. vanaf 535 T Pr.
- Inbouwspotjes in rondzitgroep vanaf type 510 T de Luxe / Classic + alle Prestige modellen
- 220 V zekeringkast met hootdschakelaar
- Toilettruimte in Prestige uitvoering met douchebak, spatbescherming, toilet-kastje, panoramaspiegel, 12 V en 220 V verlichting, tandenpoetsbeker, afvalbakje
- Slaapkamer in zeer waardevolle uitrusting met gezondheidsspiraal en gestoffeerde dwangbeluchtingsschotten
- Massief eiken meubelen*
- Tafel, keukenafdekking voorzien van echt eiken lijst*
- Voorgevormde keilvormige kussens

* = niet bij de Luxe / Classic



F

- Châssis plein cadre, allégé et galvanisé à chaud
- Suspension à barre de torsion métalliques, système Porsche
- Amortisseurs de roues
- Essieux extra-larges
- Spoilers de roues
- Construction entièrement Panneaux-Sandwich, y compris le toit, sans aucun pont thermique
- Coffre sur flèche extra large, sur toute la largeur de la caravane
- Equipement Propane selon NF
- Support de roue de secours à l'intérieur du coffre sur flèche
- Pare-choc arrière avec rampes d'éclairage intégrées et éclairage de plaque minéralogique
- Rails de marquises et gouttières tout autour
- Eclairage-auvent (à partir de 400 T)
- Porte d'entrée Prestige
- Marche-pied
- Toutes baies ouvrantes, teintées et double vitrage, avec zone anti-éblouissement, cadre polyuréthane sans aucun pont thermique*
- Stores SNCF à toutes baies
- Moustiquaires à enrouleur à toutes baies*
- Coffrage supplémentaire pour combiné stores SNCF/moustiquaires pour occultation complète et protection totale contre insectes à toutes les baies*
- Lanterneau double avec moustiquaire et aération permanente
- Chauffage-gaz à allumage automatique
- Installation d'air pulsé avec rhéostat de réglage de ventilation à partir de modèle 460
- Dossiers d'hiver ventilés (rembourrés dans chambre)

- Réfrigérateur (Electrolux) intégré dans Bloc-cuisine (non visible)
- Réchaud 3-flammes avec sécurité et plaques anti-projection
- Corbeilles en fil plastifié, escamotable, dans Bloc-cuisine
- Service-Center au Bloc-cuisine avec Transformateur 220 / 12 V *
- Hotte d'aspiration avec Ventilateur-Extracteur (sauf 400 T, 425 T, 480 TFM) *
- Armoire Télévision, ou tablette-télévision à partir 535 T Prestige
- Spots d'éclairage dans salon en U, (à partir de modèle 510 T de Luxe/Classic et tous Prestige-modèle)
- Boîtier de fusibles/disjoncteur avec Interrupteur Général
- Cabinet de toilette version Prestige, avec bac à douche, parois de protection, armoire de toilette, miroir panoramique, 220 / 12 V, verres à dents, poubelle
- Chambres à coucher en équipement Prestige
- Mobilier en chêne véritable *
- Table, couvercles de cuisine et tables de tv à encadrement en chêne véritable *
- Housses en velours

* = non livrable en de Luxe / Classic



dine para gocce a protezione *

- Oscuranti alle finestre
- Zanzariere alle finestre *
- Telai per oscuranti e zanzariere ad assoluta protezione dagli insetti e dalla luce esterna *
- Aeratori con intercapedini al tetto, completi di zanzariere
- Stufa di riscaldamento con accensione automatica
- Termoventilazione forzata da Type 460
- Schienalini nelle zone letto per la circolazione facilitata dell'aria calda
- Frigorifero Electrolux a totale scomparsa nel mobile di cucina
- Fornello cucina a 3 fuochi con valvola di sicurezza ed antina para spruzzi
- Cestelli scorrevoli nei mobili di cucina
- Centralina di comando elettrico sulla cappa, con trasformatore 220 V - 12 V *
- Cappa aspirante sul fornello (non per 400 T, 425 T, 480 TFM) *
- Tavolo - mobiletto di appoggio tv (da Type 535 T)
- Centralina di sicurezza elettrica con comando interruttore generale
- Cabina toilette con piatto-doccia, para spruzzi di contornoarmadietto porta oggetti, specchio panoramico, impianto elettrico 12 V e 220 V, bicchiere,

mobiletto porta rifiuti

- Camere arredate con eleganzaletti con cucina edae basi di appoggio materassi mod. "sanatrix"-schienalini alle pareti per facilitare la circolazione dell'aria calda
- Mobili in legno di quercia massello *
- Profilature di contorno in legno di quercia massello ai tavoli, al piano di copertura della mobiletto tv *
- Cuscini imbottiti

* = non per de Luxe / Classic

GB

- Fully extended galvanised chassis
- 2x7 pin plug holders
- Steel torsion bar independent Porsche suspension system
- Hydraulic shock absorbers
- Wide track axle
- Radial tyres
- Wheel arch spats
- Wheel chocks
- Wheel trims
- Full width gas bottle box with spare wheel stowage
- Moulded rear bumper with integrated lights
- Awning light
- Stable door fitted to U.K. specification
- Fully washable interior
- Exterior opening locker (optional extra)
- Double glazed windows all opening, with built-in mosquito net and night-blind *
- Double self venting, 5 directional skylight with built-in mosquito net and nightblind
- Sandwich construction to walls and roof
- Step
- External venting and flued gas fire with automatic ignition
- Blown warm air heating
- 90/60 l Electrolux three way refrigerator integrated into kitchen furniture
- Three burner hob unit with splash guard and thermocouple
- Kitchen service centre with 12 volt extractor fan
- Built-in Optimus glass fronted combination oven/grill
- Fully equipped 240 volt mains with 12

volt transformer and battery charger indicator

- Inboard water tank and water piping
- Hot and cold water system
- Luxury bathroom with panoramic mirrors, fully fitted shower and shower tray, vanity locker and waste bin
- Luxury bedrooms with slatted bed bases and fabric covered ventilation boards
- Genuine solid oak furniture doors *
- T.V. shelf with electric sockets (from 535 T)
- Oak edged tables, kitchen worktops and T.V. shelf *
- Velours upholstery
- Built-in reading lights in the lounge from 510 T de Luxe / Classic and all Prestige-models
- The features listed above are standard in the U.K. specification Prestige range
- For details of the de Luxe range apply to hobby caravans U.K. Ltd.

* = does not apply to the de Luxe / Classic

DK

- Fuld chassisramme, - varmgalvaniseret
- Staaltorsionsaksel - system Porsche
- Hjulstøddæmpere
- Bredsporet aksel
- Hjul-spoiler
- Sandwichkonstruktion - absolut ingen kuldebroer - gælder også taget
- Stor rummelig vognsbred gaskasse
- Regulator - ej incl. i. DK.
- Reservehjulsholder indbygget i gaskassen
- Lygtebom på bagenden med indbyggede lygter
- Markise og fenderlister vognen rundt
- Forteltlampe fra type 400
- Luxus indgangsdør
- Trin
- Dobbelt oplukkelige vinduer med absolut kondensfrie p. u.-hammer
- Rullegardiner for alle vinduer
- Moskito-rullegardiner for alle vinduer som kan åbnes
- Ekstra ramme for moskitonet/rullegardiner der giver perfekt tætning/formørkelse *
- Doppelt selvventilerende tagluger med moskitonet
- Gasvarmeovn med automatisk tænding
- Varmluftanlæg fra type 460
- Vinterryglæn (polstret i soveværelser)
- Electrolux køleskab - integreret i køkkenet (ikke synligt)
- 3-blus kogeapparat i stort set alle modeller
- Traadskuffer i køkkenbordet
- Køkkenservicecenter i stort set alle Prestige-modeller
- Emhætte med ventilator (ej ved 400 T, 425 T, 480 TFM) *
- TV-skab/bord (i mange modeller)
- Indbyggede hjørnespots over rundsiddegruppe fra type 510 T de Luxe / Classic og alle Prestige-modeller
- 220 V sikringsbox med hovedafbryder
- Drømme-toiletrum i luksusudførelse med afløbsbakke, toiletskab, panoramaspejl, 12 V og 220 V, tandkrus og affaldsbeholder (i alle "T"-modeller)
- Fremragende udstyrede soveværelser med sundhedssengebunde og polstrede vinterryglæn
- Møbler i ægte træ *
- Bord, TV-bord og køkkenafdækninger har indfræsset træramme *
- Kileformede ryglæen og velourbetræk
- Berbertæppe eller/og PVC-gulvbelægning efter ønske

* = ej ved de Luxe / Classic typerne



Hobby-Details

N

- Varmgalvaniseret chassis
- Stål torsjonsaksling - system Porsche
- Hjulstøtdempere
- Bred sporvidde
- Fremragende kjøreegenskaper
- Hjulspoiler og ryggeautomatikk
- Sandwichkonstruksjon i presset spesialstyrophor uten kuldebroer
- Hamrede brenniakkerte, profilerte aluminiumsplater, elokserte lister
- Utvidet vinduspost
- Stor rommelig vognsbred gasskasse
- Gassflaske med sikkerhetsregulator
- Reservehjuloppheeng i gasskassen
- Baklyktkonsoll med innebygde lykter
- Markise- og fenderlister rundt hele vognen
- Forteltlykt fra 400
- Luksus inngangsdør
- Trappetrinn
- Åpningsbare, tonede thermovinduer med bred urethanramme fri for kuldebroer. CL/DL-faste sidevinduer
- Myggnett i alle åpningsbare vinduer
- Polstret vinterryggelener i soverom med seng
- Dobbel selvventilerende takluke med myggnett
- Valgfritt Truma varmluft eller Primus sentralvarme
- Kombinert Electrolux kjøleskap på 90 liter innebygget i kjøkkenet. CL/DL har 60 liter
- 3-bluss kokeapparat i de fleste modeller
- Ribbeskuffer i kjøkkenet
- Servicesenter i Prestige
- Avtrekksvifte, unntatt 400 T, 425 T og 480
- TV-Bord/skap i de fleste modeller
- Innebygde leselamper i rundsittgruppen fra 510 T de Luxe / Classic og alle Prestige-modeller
- 220 volt strøminntak med automatsikring/hovedbryter
- Automatisk batterilader og batteri
- 12 volts belysning
- Eksklusivt toalettrom i kunststoff med dusjgolv Panoramaspeil, håndvask og elektrisk vannforsyning
- Valgfritt med Thetfords innbygningtoalett
- Møbler i ekte eiketre i Prestige og ask i de Luxe
- Bord, TV-bord og kjøkken har innfreset treramme
- Eksklusive skråskjætte puter med polstring og knapper
- Verdifulle nye gardiner
- Valgfritt PVC-gulvbelegg eller Berber-teppe
- Rikholdig modellutvalg for alle ønsker og behov

S

- Helgalvaniserat chassi
- Torsjonsfjærding system Porsche
- Hjulstøtdåmpere
- Bredspårs-chassi
- Skårmreddare
- Sandwichkonstruksjon uten køldbrygger
- Vagnsbred koffert
- Läckindikator
- Reservehjulshållare i koffert
- Bakljusramp med infäld nummerskylt
- Markislist runt om
- Ytterbelysning från 400 T
- Ståldörr
- Fotpall
- Dubbel fönster alla öppningsbara ej de Luxe och Classic
- Myggnätsrullgardiner för samtliga öppningsbara fönster
- Rullgardin och myggnät i kasett som sluter absolut tätt mot ljus och insekter *

- Dubbel tacklucka med myggnät
- Primus centralvärme (Sverige)
- Primus elpatron (Sverige)
- Luftspalter för svenskt vinterbruk
- Kylskåpdörr med ekfront
- 3-lågigt kök
- Plastbelagda trådkorgar i grytskåp
- Köksfläkt med belysning *
- TV-bänk
- Låslampor vid rundsittgrupp (från 495 T)
- Tvätttrum med duschar, panoramaspeglar, avfallskorg, toaskåp, tandborstställ, Porta-Potti-Cassett
- Tygklädda luftspalter i sovrum
- Äkta inredning i ek-trä *
- Bord och köksbänksluckor med kanter i äkta ek-trä *
- Plychklädda dynor
- Plastfiltmatta (Sverige)

* = gäller ej de Luxe / Classic modeller

SF

- Kuumasinkitty alusta
- Vääntövarsijousitus mallia Porsche
- Sandwich-rakenne ilman kylmäsiltoja, myös kalossa
- Vaunun levyinen kaasupullokotelo
- Varapyöräpaikka kaasupullokotelossa
- Markiisilistat vaunun ympäri
- Ulkovoila *
- Kaksinkertaiset ikkunat, Prestige-sarjassa kaikki avattavia
- Rullaverho/hyttysverkko-järjestelmä, joka talvella tekee ikkunasta lämpimänä kolminkertaisen *
- Myös kattoluukussa rullaverho/hyttysverkko järjestelmä *
- Keittiön ikkuna avattava
- Uusi Primus-lämmitin 2470 sekä uusittu tiheäriipainen patteristo
- Sähköpatruuna ja erillinen 220 V kiertovesipumppu (ei Trumatic-vaunuissa)
- 220 V pistorasias keittiössä
- Liesituuletin *
- 90 l Electrolux-jääkaappi *
- 3-liekkinen hella Prestige-sarjassa
- Kaikki mallit saatavana myös Trumatic-ilmakeskuslämmityksellä
- Kaikki mallit tilattavissa kokolatilamattolla
- Kiinteä kemiallinen WC tilattavissa lähes kaikissa malleissa
- Lämminvesi/suihkuvalmius keittiössä ja pesuhuoneessa
- Kattoluukku pesuhuoneessa
- Makuuhuoneen voi eristää välivella *
- Ilmasolat istuimien alla ja selkätyynyjen takana
- Väliohjat istuinlaatoissa
- Kalusteiden ovet ja luukut ovat aitoa jalopuuta
- Akku ja akkulaturi kuuluvat vakiovarustukseen
- Istuintyyny topatut ja napeilla varustetut

* = ei kaikissa malleissa



Polstermuster	Classic
Bekledingstof	Classic
Campione di tessuto	Classic
Hyndebetræk	Classic
Putestoff	Classic
Möbeltyg	Classic

Polstermuster	de Luxe
Bekledingstof	de Luxe
Campione di tessuto	de Luxe
Hyndebetræk	de Luxe
Putestoff	de Luxe
Möbeltyg	de Luxe

Polstermuster	Prestige Karo
Bekledingstof	Prestige Karo
Campione di tessuto	Prestige Scozzese
Hyndebetræk	Prestige Ternet
Putestoff	Prestige Karo
Möbeltyg	Prestige Rutig

Polstermuster	Prestige Blume
Bekledingstof	Prestige Bloemen
Campione di tessuto	Prestige Fiori
Hyndebetræk	Prestige Blomstret
Putestoff	Prestige Blomstret
Möbeltyg	Prestige Blommigt

Polstermuster	Landhaus
Bekledingstof	Landhaus
Campione di tessuto	Landhaus
Hyndebetræk	Landhaus
Putestoff	Landhaus
Möbeltyg	Landhaus

'89

Prijslijst 1



Hobby-Prijslijst voor Hobby-Campers Modellen 1989 geldig vanaf 1 september 1988

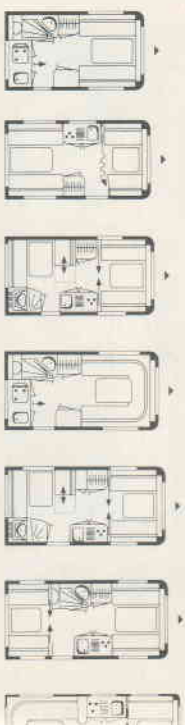
HOBBY-Camper 600 benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peuteot	76.900,-
HOBBY-Camper 600 diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	82.300,-
HOBBY-Camper 600 diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	89.100,-
HOBBY-CAMPER 600 zijn in 3 binnenuitvoeringen te bestellen;	
Type A = Zijdinette / rondzit achter.	
Type B = Zijzitbank / rondzit achter.	
Type AF = Zijdinette / 2-persoonsbed achter.	
HOBBY-Camper 50 AK benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	71.800,-
HOBBY-Camper 550 AK diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	77.200,-
HOBBY-Camper 550 AK diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	83.950,-
HOBBY-Camper 550 AK is een uitvoering met slaapcabines boven de bestuurders-cabines. Camper uitgevoerd op normale wielbasis.	
HOBBY-Camper 620 AK benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	76.700,-
HOBBY-Camper 620 AK diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	82.150,-
HOBBY-Camper 620 AK diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot	88.900,-
HOBBY-Camper 620 AK is een uitvoering met slaapcabines boven de bestuurderscabines. Camper uitgevoerd op lange wielbasis.	
Komfort pakket	575,-
Afleveringskosten + kentekenbewijs	550,-

Bij prijsveranderingen van de autoleverancier gelden nieuwe prijzen.
Prijsen geldig voor het seizoen 1989

Hobby  international

Duitsland No. 1
- Nu ook in Nederland
de meest gekochte caravan.

Hobby-Benelux Caravans
Galvanistraat 53-55
3316 GH Dordrecht
Telefoon 078-511844
Telefax 078-182364

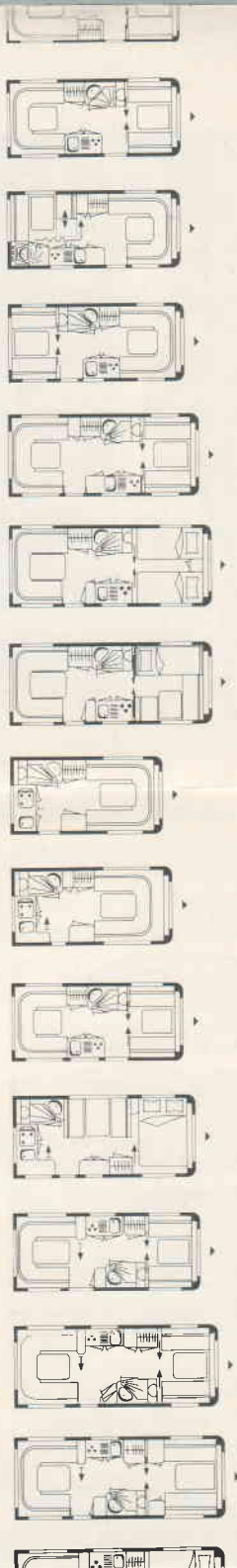


	350 T d. L./ Classic	370 N d. L./ Classic	370 TM d. L./ Classic	400 T d. L./ Classic	420 TM d. L./ Classic	430 TK d. L./ Classic	46 de
Totale lengte	cm 488	532	532	559	577	587	5
Opbouw lengte met disselbak	cm 382	423	423	453	468	478	5
Opbouw lengte zonder disselbak	cm 352	393	393	423	438	448	4
Totale breedte	cm 210	210	210	210	210	210	2
Binnen breedte	cm 198	198	198	198	198	198	1
Totale hoogte	cm 246	246	246	246	247	247	2
Binnen hoogte	cm 189	189	189	189	189	189	1
Eigengewicht	ca kg 680	670	690	740	750	770	8
Laadgewicht	ca kg 320	330	310	260	250	230	2
Totaal toelaatbaar gewicht	kg 1000	1000	1000	1000	1000	1000	11
Bedmaten voorzijde	cm 193x146	193x1294	193x112	193x188	193x128	193x134	193
Bedmaten midden	cm —	—	—	—	—	—	—
Bedmaten achterzijde	cm —	193x144	190x130	—	190x130	193x115***	193
Roestvrij verzinkt chassis vanaf 495 T met lichtgewicht lengtedragers	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	S
Torsieverbij systeem Porche	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	S
Volstandwich opbouw absoluut koudbruggvrij, incl. dak	Serie 130.-	Serie 130.-	Serie 130.-	Serie 130.-	Serie 130.-	Serie 130.-	S
Voortentlamp	f 130.-	330.-	330.-	330.-	330.-	330.-	3
Serviceeluk in zijwand afsluitbaar	f 330.-	330.-	330.-	330.-	330.-	330.-	3
Dubbele ramen, getint, klappaar met koudbruggvrij en puinbouw/ijst voor van zon-/regenwand bescherming	Klappaar	Klappaar	Klappaar	Klappaar	Klappaar	Klappaar	Klappaar
Verduistering rollo's bij alle ramen	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	Serie —	S
Cassette-muiggeen en verduistering rollo's, voor voor- en achterramen	f Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	S
Prestige klapparaam met geïntegreerde rollo's, per venster	f Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	Serie 190.-	11
P.V.C. zeil	Serie 225.-	Serie 225.-	Serie 225.-	Serie 225.-	Serie 225.-	Serie 225.-	S
Tapitlopers uitneembaar	f 225.-	225.-	225.-	225.-	225.-	225.-	2
Lampen 12V/220V	2 / 4	1 / 4	2 / 5	2 / 4	2 / 5	2 / 5	1
Inbouwspots in rondzigtgroep	—	—	—	—	—	—	—
Stopkontakten 220 V	3	3	3	3	4	3	S
Houten schuifdeur	—	—	Serie —	—	Serie —	Serie —	S
Kachel met thermostaat en aut. ontsteking	3002	3002	3002	3002	3002	3002	3
Centrale-warmeluchtinstallatie	f 490.-	490.-	490.-	490.-	490.-	490.-	S
90 l koelkast voll. geïntegreerd (niet zichtbaar) Electrolux	60 l geïntegreerd met glazen afdekplaat en ingang zonder afvalbuis	60 l Serie	60 l Serie	60 l Serie	60 l Serie	60 l Serie	S
3-pits gasstel, met spatbeschermers bevestigd	—	Serie	Serie	Serie	Serie	Serie	S
Stalen spoelbak met afvalbake	—	—	—	—	—	—	S
Keukenservice centrum met omvormer 220 V/12 V	—	—	—	—	—	—	S
Afzuigkap	—	—	—	—	—	—	—
Televisiekast	—	—	—	—	—	—	—
Antennemast	f 265.-	265.-	265.-	265.-	265.-	265.-	21
Toiletruimte, met douchebak, spatbescherming, toiletkastje, panoramaspiegels, 220 V/12 V	Serie 830.-	—	Serie 830.-	Serie 830.-	Serie 830.-	Serie 830.-	—
Therford Cassette Porta-potti	f 830.-	—	830.-	830.-	830.-	830.-	—
Prijs incl. 20% B.T.W. excl. reg. bewijs en afl. kosten	14.940,-	13.900,-	14.600,-	15.450,-	15.500,-	15.825,-	15.1

Modellen 610 ook in 250 cm breed leverbaar.

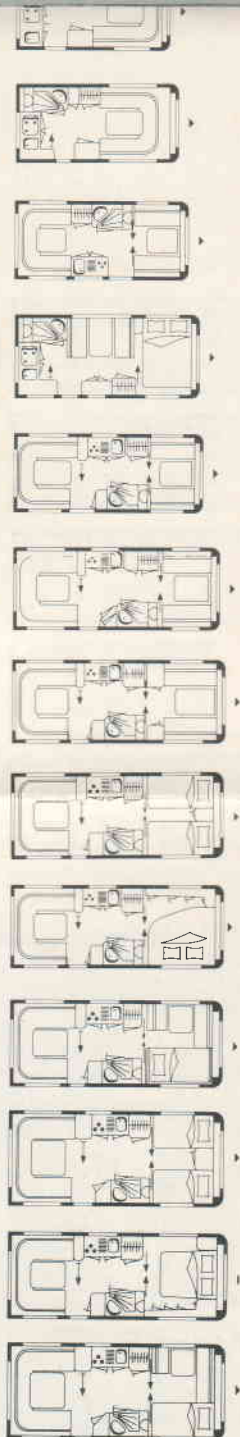
Op wens met klappbed boven middenzigtgroep leverbaar, meerprijs f 365,-.

Op wens met klappbed boven achterzigtgroep leverbaar, meerprijs f 365,-.

[illegible]

igroep Gewicht is **zonder** kachel, koelkast en cassette Porta-potti. Gewichten kunnen $\pm$ 5% afwijken, in verband met gebruikmaking van natuurlijke materialen.

Opgave in de Hobby-folder van gewichten en totaal toelaatbaar gewicht, kunnen afwijkend zijn in verband met keuringseis RDW Nederland.

[illegible]

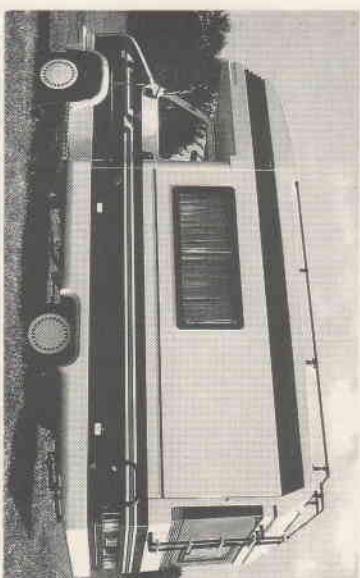
Opgave in de Hobby-folder van gewichten en totaal toelaatbaar gewicht, kunnen afwijkend zijn in verband met keuringseis RDW Nederland.

[illegible]

De Cannenburgh Caravans, Cannenburgerweg 61a, 1244 RA Amst
's Gravenland) Tel. 035 - 61606
Car. Import A. Feyls, Hoofdstraat 84, 6436 CH Arnhemrade
Tel. 04492 - 1860
Bovv Caravans, Ambachtsweg 8, 6673 DK Andelst
Tel. 01720 - 93844
Theo Siet B.V., Streckerweg 78, 2407 BH Alphen a/d Rijn
Tel. 01720 - 93844
Car. Cent. Zuid Nederland, Gentsevaart 42a, 4565 EW Kapellebrug
Tel. 01140 - 11391
F. van der Mieden, Einchovenesweg 138, 5683 PE Best
Tel. 04998 - 71097
Caravan Centrum Weering, 't Klooster 10, 7841 MD Coevorden
Tel. 05240 - 13566
A. Botteram Rekreatie, Nijverheidsweg 33, 7005 AS Doelincchem
Tel. 08340 - 32622
Car. Cent. De Louberg, Kollergang 3, 6961 LZ Eerbeek
Tel. 08338 - 54471
André Moss Rekreatie, Nijverheidsweg 17b, 4879 AP Etten-Leur
Tel. 01608 - 32689
Dekker Caravans, Waterlooweg 24, 6713 AS Ede
Tel. 08380 - 14463
Caravan Centrum Gorkum, Spijksedijk 4, 4207 CH Gorinchem
Tel. 01830 - 35031
Caravan Centrum Bos, Woutersweg 8, 2691 PR 's Gravenzande
Tel. 01748 - 12683
V.O.F. Coppens Rekreatie, Rijksweg 16a, 5268 KU Helvoirt
Tel. 04118 - 1789
Interber Caravans, Kruisweg 1539, 2131 MD Hooftdorp
Tel. 023 - 285863
Oiten Caravans, Lorentzstraat 35, 3846 AV Harderwijk
Tel. 02207 - 18088
Theo Siet B.V., Pascalastraat 16, 1704 RD Heerhugowaard
Tel. 3410 - 13739
Car. Cent. De Smoekhoeke, Rijksweg 54, 4421 JJ Kapelle-Biezel
Tel. 01102 - 41623
Holiday Sport, Vordersesweg 1, 7241 SB Lochem tel. 05730 - 5379
Noorder Caravan Centrum, Noorderweg 9, 9363 TA Marum
Tel. 05944 - 2120
Linberg Caravan Centrum, Rijksweg 231, 5124 NA Molenschot
Tel. 01611 - 1246
Car. Cent. Henk Cortie, Rijksweg-Zuid 17, 6031 RL Nederweert
Tel. 04951 - 31914
Ton van Beurden Caravans, Montageweg 11, 3433 NT Nieuwegein
Tel. 03402 - 61350
Car. Cent. Waterland, Haal 117, 1511 AP Oostzaan
Tel. 02984 - 4331
Caravan Centrum Rotterdam, Stadionweg 31, 3077 AP Rotterdam
Tel. 010 - 4321455
Ad Dekker Rekreatie, Sterrenkroos 25, 4941 VZ Raamsdonksveer
Tel. 01621 - 14622
E.K.S. Caravans, Lelystraat 53, 3364 AN Sliedrecht
Tel. 01840 - 13666
Wielinga Caravans, Molenstraat 14a, 9269 TW Veenwouden
Tel. 05110 - 2534
Noorder Caravan Centrum, Cereslaan 1, 9641 MJ Veendam
Tel. 05987 - 26660
Leo Knobben Caravans, Nijverheidsstraat 15, 7641 AB Wierden
Tel. 05496 - 73678
Obelink Sportcentrum, Misteerweg 177, 7102 EN Winterswijk
Tel. 05430 - 13954
Car. Cent. Het Oosten, Nijverheidsweg 3, 8131 CW Wijlpe
Tel. 05702 - 3470
Huybreghs Caravans, Willempastoorstraat 28, 4881 BR Zundert
Tel. 01696 - 3589

DEALERLIJST CARAVANS

De Cannenburg Caravans, Cannenburgweg 61a, 1244 RA Ankeveen (gem. 's Gravenland), Tel. 035 - 61606
 Car. Import A. Feys, Hoofdstraat 84, 6436 CH Amstenrade
 Tel. 04492 - 1860
 Bowu Caravans, Ambrachtsweg 8, 6673 DK Andelst
 Tel. 01720 - 93844
 Theo Siet B.V., Streckerweg 78, 2407 BH Alphen a/d Rijn
 Tel. 01720 - 93844
 Car. Centr. Zuid Nederland, Gentsevaart 42a, 4565 EW Kapellebrug (gem. Hulst)
 Tel. 01140 - 11391
 F. van der Molen, Eindhovenweg 138, 5683 PE Best
 Tel. 04998 - 71097
 Caravan Centrum Weering, 't Klooster 10, 7841 MD Coevorden
 Tel. 05240 - 13566
 A. Boteram Rekreatie, Nijverheidsweg 33, 7005 AS Doetinchem
 Tel. 08340 - 32622
 Car. Centr. De Looberg, Kolergang 3, 6961 LZ Eerbeek
 Tel. 08338 - 54471
 André Moss Rekreatie, Nijverheidsweg 17b, 4879 AP Etten-Leur
 Tel. 01608 - 32689
 Dekker Caravans, Waterlooweg 24, 6713 AS Ede
 Tel. 08380 - 14463
 Caravan Centrum Gorkum, Spijksedijk 4, 4207 CH Gorinchem
 Tel. 01830 - 35031
 Caravan Centrum Bos, Woutersweg 8, 2691 PR 's Gravenzande
 Tel. 01748 - 12683
 V.O.F. Coppens Rekreatie, Rijksweg 16a, 5268 KJ Helvoirt
 Tel. 04118 - 1789
 Internib Caravans, Kruisweg 1539, 2131 MD Hoofddorp
 Tel. 023 - 265863
 Otten Caravans, Lorentzstraat 35, 3846 AV Harderwijk
 Tel. 3410 - 13739
 Theo Siet B.V., Pascalastraat 16, 1704 RD Heerhugowaard
 Tel. 02207 - 18088
 Car. Centr. De Smokkelhoek, Rijksweg 54, 4421 JU Kapelle-Biezelinge
 Tel. 01102 - 41623
 Holiday Sport, Vordenseweg 1, 7241 SB Lochem tel. 05730 - 53795
 Noorder Caravan Centrum, Noorderweg 9, 9363 TA Marum
 Tel. 05944 - 2120
 Linberg Caravan Centrum, Rijksweg 231, 5124 NA Molenschot
 Tel. 01611 - 1246
 Car. Centr. Henk Cortie, Rijksweg-Zuid 17, 6031 RL Nederweert
 Tel. 04951 - 31914
 Ton van Beurden Caravans, Montlageweg 11, 3433 NT Nieuwegein
 Tel. 03402 - 61350
 Car. Centr. Waterland, Haal 117, 1511 AP Oostzaan
 Tel. 02984 - 4331
 Caravan Centrum Rotterdam, Stadionweg 31, 3077 AP Rotterdam
 Tel. 010 - 4321455
 Ad Dekker Rekreatie, Sterrenkroos 25, 4941 VZ Raamsdonksveer
 Tel. 01621 - 14622
 E.K.S. Caravans, Lelystaat 53, 3364 AN Sliedrecht
 Tel. 01840 - 13666
 Wellinga Caravans, Molendstraat 14a, 9269 TW Veerwouden
 Tel. 05110 - 2534
 Noorder Caravan Centrum, Cereslaan 1, 9641 MJ Veendam
 Tel. 05987 - 26660
 Leo Knobben Caravans, Nijverheidsweg 15, 7641 AB Wierden
 Tel. 05496 - 73678
 Obelink Sportcentrum, Mierweg 177, 7102 EN Winterswijk
 Tel. 05430 - 13954
 Car. Centr. Het Oosten, Nijverheidsweg 3, 8131 CW Wijhe
 Tel. 05702 - 3470
 Huybrechts Caravans, Willemspastoorstraat 28, 4881 BR Zundert
 Tel. 01696 - 3589



Hobby-Prijslijst voor Hobby-Campers Modellen 1989 geldig vanaf 1 september 1988

HOBBY-Camper 600 benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 600 diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 600 diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-CAMPER 600 zijn in 3 binnenuitvoeringen te bestellen:
 Type A = Zijdelingse / rondt achter.
 Type B = Zijdelingse / rondt achter.
 Type AF = Zijdelingse / 2-persoonsbed achter.

HOBBY-Camper 50 AK benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 550 AK diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 550 AK diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 550 AK is een uitvoering met slaapcabines boven de bestuurders-cabines. Camper uitgevoerd op normale wielbasis.
 HOBBY-Camper 620 AK benzine uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 620 AK diesel uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 620 AK diesel-Turbo uitvoering op Fiat-Ducato en Peugeot
 HOBBY-Camper 620 AK is een uitvoering met slaapcabines boven de bestuurders-cabines. Camper uitgevoerd op lange wielbasis.

Komfort pakket
 Alleveringskosten + kentekenbewijs
 575,-
 550,-

Bij prijsveranderingen van de autoleverancier gelden nieuwe prijzen.
 Prijzen geldig voor het seizoen 1989

Type en uitvoering		Verkoopprijs incl. 20% B.T.W.
350 T	de Luxe/Classic	f 14.600,--
370 N	de Luxe/Classic	f 13.600,--
370 TM	de Luxe/Classic	f 14.300,--
400 T	de Luxe/Classic	f 15.200,--
420 TM	de Luxe/Classic	f 15.300,--
430 TK	de Luxe/Classic	f 15.700,--
460 T	de Luxe/Classic	f 16.900,--
460 N	de Luxe/-----	f 15.700,--
460 TM	-----/Classic	f 16.200,--
470 TK	de Luxe/Classic	f 17.150,--
510 T	de Luxe/Classic	f 18.300,--
530 TK	de Luxe/Classic	f 18.800,--
530 TL	de Luxe/Classic	f 18.800,--
400 T	Prestige	f 16.300,--
425 T	Prestige	f 16.950,--
460 T	Prestige	f 17.950,--
480 TFM	Prestige	f 18.400,--
495 T	Prestige	f 19.400,--
535 T	Prestige	f 20.650,--
545 T, TL, TF	Prestige	f 20.900,--
545 TK	Prestige	f 21.050,--
560 TL,TF	Prestige	f 22.300,--
610 TL, TF Tandem	Prestige	f 25.100,--
610 TL,TF 2½ mtr.	Prestige tandem	f 25.850,--
610 TK Tandem	Prestige	f 25.200,--
610 TK 2½ mtr. breed	Prestige tandem	f 25.950,--
610 TFM, TQM	Prestige tandem	f 25.700,--
610 TFM, TQM 2½ mtr.	Prestige tandem	f 26.500,--
680 TFM, TLM 2½ mtr.	Prestige tandem	f 29.750,--
730 TFM, TLM 2½ mtr.	Prestige tandem	f 31.750,--
750 TFM, TLM Landhuis	Prestige tandem	f 32.950,--
Meerprijs voor inbouw Porta-Potti		f 760,--

Prijzen zijn excl. registratiekosten en afleveringskosten.

HOBBY-BENELUX CARAVANS B.V.

GALVANISTRAAT 53-55

3316 GH DORDRECHT

Tel: 078 - 51 18 44
Telefax: 078 - 18 23 64